EL SIGLO

Diario Independiente. -- Defensor de las clases productoras

Propietario: A. D. GORLERO — Dirección: RINCON 587 — MONTEVIDEO, JUEVES 6 DE SEPTIEMBRE DE 1923 — PORTE PAGADO — AÑO LXI. — N.o 14682

EL SIGLO

DIARIO de la MAÑANA

FUNDADO EN EL AÑO 1863

RINCON 585 AL 587

LA INTERPELACION

Un debate parlamentario un poco más movido que de costumbre — acaso porque la primavera que se aproxima alcanza también a los padres de la patria — que no son tan provectos como la designación sugiere— ha vuelto a devolver cierta actualidad a la interpelación al Ministro de Instrucción Pública, o mejor dicho, al Director de la Enseñanza Pública — pues todo el peso de la discusión ha sido soportado casi enteramente por este alto funcionario.

Durante largas sesiones de las cuales el público solo tiene una vaga idea por las macizas columnas en que la prensa reproducía la crónica correspondiente el Director y la Cámara por órgano del diputado interpelante se han medido en desigual batalla; mientras el Ministro del ramo ha asistido con natural puntualidad esperando la llegada del "round" decisivo, acaso con sus íntimos votos porque la causa de sus fieles fuera la vencedora, aunque observando los principios de una neutralidad benévola, sin poner el peso de su palabra para establecer el desequilibrio.

Puede desde ya descontarse la muerte por cansancio del debate y sin aparecer como augures afirmar que la interpelación ha perdido todo su valor y eficacia.

Pero si políticamente el desplazamiento sufrido respecto de la cuestión principal, al complicarse en infinidad de detalles secundarios, produce en el ambiente de la Cámara esa impresión de fatiga que se traduce en un deseo de terminar cuanto antes con el asunto, queda sin embargo en pié el problema de la situación de los funcionarios ante la Cámara y de si es constitucional la forma en que se ha desarrollado la presente interpelación.

Partiendo del principio de que en otros países como Francia se ha autorizado la presencia de funcionarios en Cámara para recibir informes, se ha llegado a asimilar la situación del Director de Instrucción, a un *elemento asesor*, que el *Parlamento resuelve* escuchar en razón de que no exista ninguna disposición que se lo prohiba.

Los dos puntos de vista son equivocados y ellos entrañan en la práctica, la negación de principios esenciales del derecho público nacional que no cabe desconocer.

En Francia — de un régimen constitucional distinto al nuestro —en que el Parlamento gobierna por órgano del Consejo de Ministros — se ha autorizado la presencia de funcionarios ante las comisiones de encuesta parlamentaria, no sin que por parte de los ministros jefes de los servicios a los que aquellos pertenecían, hayan dejado de establecer, por lo menos en la primera época, su protesta por considerar que la práctica aludida vulneraba el principio de la separación de los poderes, desde que su calidad de testigos no era del mismo órden que la de los demás ciudadanos y que en su carácter de funcionarios las Cámaras solo podían ponerse en relación por medio de los Ministros respectivos.

Con posterioridad a estos hechos, en 1877 con motivo de la encuesta general sobre las elecciones generales, el Gobierno ha reconocido en las circulares ministeriales que las Comisiones de encuesta pueden dirigirse a los funcionarios colocados bajo las órdenes de los procuradores generales —, para pedirles la revelación de los hechos que conozcan.

Esta situación, que en la jurisprudencia constitucional ha afirmado — y que limita solamente a la función de deposición de testimonios — no ha tenido al menos que nosotros sepamos la consagración que ha querido dársele, de autorizar a un funcionario a comparecer directamente en la Cámara a levantar los cargos que contra él se formulen y contestar una interpelación.

Dentro de nuestro régimen, el órgano del Gobierno ante el Parlamento son los Ministros y el Poder Ejecutivo no puede comunicarse por medio de estos o en forma de mensajes, que importan también la colaboración ministerial.

La presencia de los funcionarios en Cámara — no siendo para declarar e informar ante una comisión de investigación parlamentaria — es una práctica contraria a la índole de nuestro sistema de gobierno y mucho más si el funcionario no se limita a dar los informes que se solicitan, sino que entra al debate parlamentario y discute de potencia a potencia, asumiendo por delegación o representación la función que corresponde al ministro.

El desplazamiento de la interpelación — constituye un antecedente que importa por parte del Poder Legislativo una invasión de funciones — y es sensible que el Poder Ejecutivo no haya sabido defender sus fueros: desde que siendo las funciones de un poder del Estado establecidas por la Constitución, renunciar a ellas es consentir en su violación.

Tanto se yerra en hacerlo directamente como en contribuir a que los otros lo realicen.

LA PRESIDENCIA DE LA CAMARA DE REPREENTANTES

DESIGNACION DEL Dr. GABRIEL TERRA

Ayer tarde, la Cámara de Representantes procedió al nombramiento de presidente, cargo que estaba vacante, por fallecimiento del Dr. Aureliano Rodríguez Larreta.

Resultó electo el Dr. Gabriel Terra por 58 votos contra 49, que obtuvo el Dr. Arturo Lussich.

Cuando se proclamó el resultado de la votación, la Cámara y la barra prorrumpieron en aplausos.

LAS UTILIDADES DEL JUEGO

A causa de que la Sanidad Militar no recibe la parte que le corresponde por ley, de las utilidades del juego oficial, la Presidencia de la República ha dirigido a la Asamblea General un proyecto de ley interpretando la vigente sobre la materia ya que el Municipio de la Capital la interpreta en un sentido perjudicial al cuerpo de Sanidad del Ejército.

El referido proyecto se halla redactado en la forma siguiente:

Artículo 1.o Interprétase el artículo 4.o de la ley 20 de Noviembre de 1915 que modifica el artículo 6.o de la ley 1.o de Junio del mismo año en el sentido de que el destino que se da al producido del juego se refiere exclusivamente a "los servicios que demande a la Municipalidad la "adquisición" del Hotel Casino del Parque Urbano y del Hotel Casino de Carrasco" y a las instituciones que en el mismo se mencionan.

Art. 2.o Constitúyese una Comisión compuesta por dos miembros del Concejo de Administración Departamental, uno de la Asistencia Pública, el Director del Servicio de Sanidad del Ejército y la Armada y el Inspector General de Hacienda con el cometido de establecer un contralor eficaz sobre los casinos, en lo que se refiere al juego y resolver en todas las cuestiones que se hayan suscitado y se susciten entre el Concejo de Administración Departamental, la A. Pública y el Servicio de Sanidad del Ejército y la Armada y fijar definitivamente lo que a cada una corresponda en el producido del juego.

Las decisiones de dicha Comisión serán obligatorias e inapelables.

La Comisión que se crea queda facultada para intervenir en los Casinos, al solo efecto de hacer cumplir sus decisiones y de que cada Institución reciba lo que haya podido corresponderle en el producido del juego, así como también podrá requerir de donde corresponda, todos los datos que considere necesarios para el mejor cumplimiento de su cometido.

Art. 3.o La Comisión que se crea por esta ley tendrá carácter de honoraria.

Art. 4.o Comuníquese, etc.

EL SUMARIO DE LOS HOTELES Y CASINOS

La Comisión de Hoteles y Casinos ha dirigido al Presidente de la Asamblea Representativa la siguiente comunicación:

Señor Presidente de la H. Asamblea Representativa de Montevideo, doctor Arnoldo Berta. — Presente. — Señor Presidente: La Comisión de Hoteles y Casinos ante la H. Asamblea se presenta y expone: Que habiéndosenos fijado el término perentorio de ocho días para que formulemos nuestra defensa en el sumario instruido con motivo de denuncias hechas contra procederes de dicha Comisión, hemos concurrido a las oficinas de esa Corporación, acompañados de un perito para examinar el sumario.

El señor secretario nos manifestó que el citado sumario estaba a nuestra disposición, pero no de ninguna otra persona de quien nos asesorasemos.

Estimando atentatorio a nuestro legítimo derecho de defensa tal prohibición, puesto que importa desconocernos la facultad de ejercerla, desde que forzosamente necesitamos asesorarnos de abogados y peritos, rogamos a la H. Asamblea se sirva ampliar su resolución, declarando que el sumario puede ser visto por nuestros asesores, que es como si fuera visto por nosotros mismos, y que por consiguiente, no nos corra término para defendernos hasta que no se pronuncie la H. Asamblea.

Al mismo tiempo, solicitamos ampliación del plazo, fijándose por lo menos el término de 30 días para expedirnos, cuya ampliación convencional es acordada en todos los casos, según la importancia del asunto; máxime en un sumario como este en que se han invertido cinco meses en instruirlo, consta de más de tres mil fojas, hay extensos informes técnicos y la resolución aconsejada por la Comisión Dictaminante en mayoría, ocupa unas trescientas fojas. A los contadores que intervinieron se les acordó prórroga y es materialmente imposible que nosotros en ocho días estemos en condiciones de expedirnos. Esta petición de prórroga es tan elemental q' no exige fundarla. No resolverla favorablemente sería pretender juzgarnos sin oirnos, para lo cual huelga el inverosímil e inaceptable término que se nos ha conferido, lo que no autorizan nuestras prácticas judiciales y administrativas, ni el liberalismo de nuestras leyes. Saludo a Vd. con mi mayor consideración.

LAS CONFERENCIAS DEL Dr. JIMENEZ DE ASUA

La cuarta y última conferencia dió ayer de tarde en el salón de actos públicos de la Universidad el ilustre penalista español, doctor Jiménez de Asúa, quién disertó sobre "Sistemas y regímenes penitenciarios". Al considerar este tema tuvo necesariamente el ilustrado conferencista que hablar sobre el problema de la delincuencia. Habló pues, de los delincuentes innatos, por enfermedad y por vagancia. Explicó la forma en que se les trata en los establecimientos carcelarios de Europa y Norte América. Hizo grandes elogios del sistema progresivo penitenciario en Norte América, manifestando que allí se ha llegado a adoptar con excelentes resultados los sistemas de penitenciaria - sanatorio.

Atribuyó una importancia capital a la detención preventiva pues no hay que olvidar, afirmó que algunas veces se está juzgando a un inocente.

No es partidario de las penas cortas. Cree que los delincuentes pueden llegar a regenerarse mediante un método de trabajo continuado.

Finalmente, habló de las cárceles de la República Argentina y de nuestro país. Se refirió a la visita que hizo a la Penitenciaria.

Demostró que en nuestro país había existido un régimen progresivo de delincuencia establecido por el Código Penal. Cree que debe abolirse el régimen celular, pero que debe subsistir siempre un régimen de aislamiento preventivo.

No obstante, agregó, aquí y allá he notado que se otorga la libertad condicional con la sumisión absoluta al Reglamento. Y a veces los delincuentes pasionales, los delincuentes ocasionales son los más difíciles de cumplir esa sumisión. Mientras que el delincuente nato, el inveterado, sabe cumplirla perfectamente.

La libertad condicional debe otorgarse por la habituación al trabajo, por la práctica constante de un oficio, atributos que demuestran la verdadera regeneración del penado.

El doctor Jiménez de Asúa al declarar clausurado su ciclo de conferencias, tuvo palabras cordiales para el auditorio y para el pueblo uruguayo, siendo entusiastamente aplaudido.

MARRUECOS

LA VIDA RIFEÑA Y EL CAMPO

En cualquier caso, y fueran como fueren, sería muy natural que la existencia indígena y el campo en que la misma se desliza, influyesen favorable o adversamente y aún ambas cosas a un tiempo, en la eficacia de la acción española en su empeño marroquí. Pero la fatalidad ha colocado los dos términos que constituyen el enunciado del presente artículo, en circunstancias tales, que de no corregirse, será inútil y baldío el esfuerzo de España para consolidar una paz con garantías de confianza y de seguridad. Y hasta la fecha, desde siempre, nada se hizo por realizar esa imprescindible rectificación.

¿Cómo vive el indígena? El que recorra los campos del Rif desde donde comienza la zona de Protectorado hasta la línea del actual frente en Tizzi Assas —unos ciento y pico de kilómetros,—solo dejará detrás de él parajes mudos y desolados. Una sucesión de lomas mas o menos pronunciadas, y un camino que repta entre montañas o que discurre por una llanura polvorienta y reseca. Nada de árboles ni de signos de vida próspera. Poco de la humana. Allá y acullá, perdida en el fondo de una barrancada, en la confluencia de dos vertientes, en el comedio de una piña ladera, defendida por la tupida cuadratura de las chumberas, una cabila asoma su miserable construcción de piedras y barro en la que se alberga la familia rifi. Ni pensar, salvo contados casos, en aduares, en reunión de viviendas, en poblado indígena. Disperso y aislado de sus compañeros, el domicilio moruno pocas veces cae bajo la inmediata fiscalización de la mirada española, y sus habitantes, a la sombra de unos arbolillos raquíticos y escasos, con toda su riqueza integrada por el mísero albergue, el borriquillo— y no siempre,—las gallinas minúsculas... viven de unos casuales cultivos de cebada, de la venta de frutas y huevos en las posiciones españolas, contemplando amorosamente la esquelética "funa" que pace los hierbajos menudos y calcinados nacidos espontaneamente entre las piedras. Viven con absoluta independencia, y cuando cae el sol, ellos, en verdad, son los únicos señores de los campos rifeños.

¿Qué importa para una obra duradera que las columnas ocupen ésta o la otra posición? Con ella sólo se gana la posesión artificiosa de un cierto número de hectómetros cuadrados de nueva superficie, no sujetándose bajo la acción de las armas la vida rifi, no teniéndola en conglomerado, en núcleo, en conjunto de domicilios, sino alejada y perdida entre las breñas, desconocida y misteriosa durante las horas cargadas de amenazas que median entre el anochecer y la aurora.

Que lo dicho acaeciera en el frente, sería inevitable. Pero que ocurra a muchos kilómetros detrás de él, sin que nada se haya realizado nunca para atraer a reunión la vida rifeña, es censurable y revela la falta de orientación que sufre la acción española.

Porque piénsese que toda la eficacia de ésta, descansa forzosamente en conseguir esa finalidad. Inútil la enseñanza pública si las escuelas distan una jornada trabajosa de los lugares habitados por los alumnos. Inaprovechable el brazo rifeño, si a los futuros centros de producción sólo pueden llegar los indígenas tras rudas caminatas. Parvos de rendimiento, los pozos que se alumbren para abastecer de agua las necesidades personales de sus consumidores. Impracticable cualquier política sanitaria, si es imposible la iniciación de obras de conjunto y su fácil vigilancia. Ociosos los dispensarios médicos si no son fácilmente asequibles a quienes los necesiten... Y siempre, necesario un crecido contingente armado, que al fin y a la postre, únicamente consigue el dominio del terreno que cercan sus alambrados y el radio de sus avanzadillas, manteniendo en pie un constante estado de guerra, que nada produce y todo lo consume, millón tras millón y hombre tras hombre.

Desde el año 9, hasta el actual, a través del 12 y del 21, España, en su relación con el indígena, solo ha sabido ser el uniforme bélico y la toca de beneficencia. O el tableteo de la ametralladora y la limosna que poco remedia y a nadie capacita para emanciparle del yugo de la miseria. Ofreció el salario fácil de Regulares, Policías y Mejaznies. Repartió panes, cuando se cernía el negro cuervo del hambre los autómagos indígenas. Compráronse adhesiones, sin reparar en el precio, y distribuyéronse sobras de rancho. Mas, ¿qué intereses se crearon con el rifeño? ¿Qué ventajas positivas, duraderas, seguras, notó éste con la protección española? Vender sus frutos algo mas caros, la escudilla de la pitanza; el montoncillo de duros que importaba el soborno; el auxilio de las organizaciones coloniales [illegible]... Pero los campos seguían incultos y secanos; los montes pelados; las cosechas [illegible], continuaban dispersas y ruinosas; los pastos en deseo; y sin aparecer, en suma, la acción protectora, esa acción protectora que en la retaguardia de las columnas debió ser función organizadora de propulsión y aprovechamiento, activa y perseverante, rápida y robusta, que sin aparecer sigue sin indicios razonables que permitan ex[illegible] su alumbramiento.

¿No pudo ser, acaso, ese divorcio del Estado español con el indígena, su vida y su campo, un coadyuvante de la prontitud con que se desarrolló la tragedia cuyo segundo aniversario comienza hoy; de aquella tragedia movida por resortes que en pocos días sembró de cadáveres españoles el territorio rifeño, desde las alturas de Abarrán hasta las faldas del Gurugú?

Edmundo Rosa.

LA SESION DEL SENADO

El Senado se reune hoy a las 16 y 30 horas, para informarse de los asuntos entrados y considerar la siguiente orden del día:

Segunda discusión general y particular del proyecto de ley, que establece la vigencia inmediata de Derechos Aduaneros. Continuar la primera discusión particular del proyecto de ley, sobre participación en las utilidades de las empresas industriales del Estado, a los empleados de las mismas. Primera discusión general y particular del proyecto de ley, sobre Jubilación de Alguaciles. Primera discusión general y particular del proyecto de ley, por el que se amplia las de 1.o de Febrero de 1919, y 23 de Setiembre de 1921, en lo referente a Pensiones Militares.

VISITA A LA TUMBA DE ARTIGAS

POR LOS FOOTBALLERS ITALIANOS

Los footballers italianos queriendo tributar un homenaje al Uruguay y al ilustre fundador de nuestra nacionalidad General Artigas, a las 10 horas de hoy, se congregarán junto al panteón donde descansan sus restos y depositarán una corona de bronce.

Concurrirá a ese sencillo y elocuente homenaje el Ministro de Italia y las autoridades de distintas instituciones deportivas, especialmente invitadas.

COMISION DE HACIENDA DEL CONSEJO

Celebró sesión ayer de tarde la Comisión de Hacienda del Consejo Nacional de Administración, estudiando numerosos asuntos presentados por el Ministro doctor Vecino.

La sesión se prolongó hasta pasadas las 7 horas.

ASOCIACION PATRIOTICA DEL URUGUAY

Uruguayos muertos en la guerra europea

Habiendo la Legación Americana solicitado una nómina de los uruguayos muertos en la guerra europea, a propósito de proyectarse la erección de un monumento conmemorativo en la ciudad de Filadelfia (Estados Unidos de Norte América), se invita a los deudos de los caídos y a todas las personas que puedan suministrar informes al respecto, se sirvan suministrar a la secretaría de la Asociación Patriótica, los informes y justificativos pertinentes, todos los días, de 10 a 12 y de 17 a 19, en el local social, calle Mercedes número 1074.

La Azotea de Artigas

La Asociación Patriótica se ha dirigido al presidente del Senado, doctor Espalter, encareciéndole quiera recomendar el pronto despacho del proyecto sancionado por la Cámara de Representantes, que asigna una suma de dinero para la reconstrucción de la Azotea de Artigas, sita en el pueblo del Sauce (Canelones). Urge la resolución definitiva de este asunto por que el vetusto edificio amenaza derrumbarse completamente, según informes recibidos por la Institución.

La Comisión de Asuntos Económicos y Sociales

La Comisión de Asuntos Económicos y Sociales se reune esta tarde a las 18 horas, en el local social, para considerar el parágrafo A, del plan reformista presentado por el presidente de la Asociación.

Nuevos socios

Es cada vez mayor el número de personas que solicitan su ingreso a la Asociación Patriótica.

He aquí la nómina de las personas aceptadas en la última sesión: Coronel Justo Vertiz, comandante Prudencio Barbosa, doctor Agustín Musso Alberto Gerones, Ricardo Guillermo González, José G. Amondarain, capitán de navío Felipe N. Rodríguez, capitán José M. Worn, Guillermo López Montiel, Romeo Resta, Artemio G. Salaverry, Wáshington Carbone, coronel Angel Farías, Alberto Carbonell Debali, mayor Baldomero Baudeen, capitán Rafael Ordóñez Enrique Rodríguez Herrero, capitán de corbeta Juan Angel Battione, Carlos de Castro, doctor Elías Regules, José María Serrano, José Enrique Crodara, Santiago Pintos Traviesо, Leopoldo Lecour y Reynaud teniente Hugo F. de Barros, capitán de corbeta Raúl Suárez, Otto Miguel Cione, Eduardo de Castro, doctor Osvaldo Santini.

CONTRA LA PESTE DEL MANZANO Y DEL PERAL

NOTAS DE AGRADECIMIENTO

El Director de la Defensa Agrícola, ing. Roberto Sundberg ha recibido de los directores de la real estación de entomología agraria de Florencia, del Cuerpo N. de Ingenieros Agrónomos de Barcelona y del Instituto Agrícola Bunster de Angol, Chile, notas de agradecimiento por el envío a aquellas instituciones de colonias de "Aphelinusmali" o sea el enemigo de la peste del manzano y peral".

Los experimentos realizados por las corporaciones citadas, según las notas en cuestión, han tenido el mayor éxito, pues la cochinilla australiana se ha reproducido bien y los ha colocado en situación de poder combatir los focos habidos o hacer frente a nuevas invasiones en los huertos de sus respectivos países.

JEFATURA DE FLORIDA

Brevemente el Consejo Nacional de Administración elevará a la Presidencia de la República la terna de candidatos para jefe de policía del departamento de Florida.

Tenemos noticia de que figuran para ocupar ese puesto los señores Horacio Machado, Pedro Aivereena, Augusto Isasuriaga César Urioste Olivera y escribano Azuaga.

EN LA CAMARA DE REPRESENTANTES

La H. Cámara de Representantes se reunirá hoy a las 4 de la tarde para informarse de los asuntos entrados y considerar la siguiente orden del día:

En discusión particular: Modificaciones del H. Senado al proyecto por el que se crea la Sección de Fomento Rural del Banco Hipotecario del Uruguay.

En discusión general y particular: Licencia para residir en el extranjero a doña Amelia Sánchez de Risso. Acumulación de sueldos. Convención de Roma. Organización de la lucha contra la langosta. Convención para contralorear el comercio de armas y municiones. Empleados de la Inspección de Policía Sanitaria Animal. Terrenos Fiscales en Pocitos. Constitución de la República. Interpretación del inciso C. de las disposiciones transitorias. Constitución de la República. Enmienda al artículo 9.o. Reintegro a la Escuela de Veterinaria de la suma de 1.053 pesos por derechos de matrículas de examen.

CONTRABANDO APRESADO

Tacuarembó, 5. — Ayer el administrador de Rentas señor Ricardo Canfield acompañado de los empleados Avalos y Posadas apresó un contrabando de tabaco, que se pretendía introducir del Brasil, en una diligencia la que fué también detenida así como once caballos. — Corresponsal.

LOS VIAJES A BUENOS AIRES

El Director de Inmigración, señor Rolando, que tanto se ha esforzado para quitarle sus enojosos trámites a los viajes a Buenos Aires, recibió ayer el decreto de las autoridades argentinas, decreto por el que quedan anuladas las infinitas trabas que hasta ahora rigieron.

Dice así:

"Desde el 10 de Setiembre en adelante, los ciudadanos uruguayos que presenten a las autoridades argentinas de inmigración su Cédula de Identidad expedida por la Policía de dicha Nación, tienen derecho a desembarcar en los puertos argentinos, sin necesidad de visación consular.

Los extranjeros residentes en Montevideo por un término mayor de dos años, tendrán el mismo derecho que se acuerda a los ciudadanos uruguayos siempre que presenten los siguientes documentos: Cédula de Identidad uruguaya, certificado de residencia expedido por la Policía de Montevideo, que acredite el tiempo de residencia en la jurisdicción".

Además de esto, nos dice el señor Rolando que habrá un cónsul argentino adscripto, para hacer posible los viajes urgentes de personas que carecen de esa documentación.

CONSEIO N. DE ADMINISTRACION

La sesión de ayer

LAS LICITACIONES ELEVADAS

Se dió cuenta de un proyecto de decreto presentado por el señor Sosa, estableciendo que toda empresa constructora que se presente a licitar una obra pública de un valor superior a cien mil pesos, deberá designar un representante técnico egresado de la Facultad de Ingeniería o de la de Arquitectura de Montevideo. Se pasó al Ministerio de Obras Públicas.

RETRATOS EN LAS OFICINAS PUBLICAS

El doctor Lamas manifestó que en las visitas realizadas a algunas reparticiones dependientes del Consejo, últimamente y por diversos motivos, se había dado cuenta de la necesidad de llamar la atención acerca de la práctica de mantener retratos de ex mandatarios, sin que para ello existan normas establecidas. Considerándose atendible la indicación, se resolvió prohibir que se exhiban retratos en las oficinas públicas, sin autorización expresa, en cada caso, del Consejo, quedando desde ya autorizado con carácter general, el mantenimiento o la colocación.

COMISION DE CONTRALOR DE LOS CASINOS MUNICIPALES

El señor Sosa anunció que el Ministro de la Guerra coronel Riverós deseaba plantear una cuestión al Consejo. Se le invitó a pasar a Sala y solicitó en nombre de la Presidencia de la República el acuerdo del Consejo para integrar la Comisión Honoraria de Contralor de los Casinos Municipales, por lo que se refiere a los porcentajes que corresponden a la Sanidad Militar, con dos funcionarios de las dependencias de esta rama del Poder Ejecutivo, el Director General de la Asistencia Pública y el Inspector de Hacienda. Compondrán esa Comisión, además, dos miembros del Concejo Departamental de Administración y el Director de la Sanidad Militar. Se concedió el acuerdo solicitado.

EL PRESUPUESTO DEL INSTITUTO DE PESCA

Entró a Sala el Ministro de Industrias, doctor Arias y sometió a consideración del Consejo el proyecto de presupuesto aceptado por la Comisión Especial para el funcionamiento del Instituto de Pesca, durante los seis meses autorizados en la sesión anterior. Fué aprobado.

ACUERDO DE OBRAS PUBLICAS

Siendo día de acuerdo de Obras Públicas se hizo pasar al Ministro Ingeniero Calcagno, y se aprobaron los asuntos de la relación en número de cuarenta y ocho.

PROYECTOS APROBADOS

Con motivo de los proyectos que figuraban en aquélla, de la Empresa del Ferrocarril Central sobre modificaciones y ampliaciones de sus dependencias, el doctor García Morales observó la forma en que se distribuyen los importes entre la cuenta de capital y los fondos de renovación. Se produjo alrededor de este asunto un cambio de ideas, tras el cual se resolvió nombrar una Comisión compuesta por dos Contadores, dos Ingenieros y el Director de Control de Ferrocarriles para que lo estudien e informen al Consejo. Sin perjuicio de esto, los proyectos de la referencia fueron aprobados.

ASUNTO APLAZADO

Por moción del señor Sosa se aplazó la autorización solicitada para invertir una suma de dinero en la reparación del cuter D. 15 de la Dirección de Hidrografía y se resolvió pedir a esta repartición una nómina de las embarcaciones que tiene a su servicio con especificación del valor de las mismas, destino y sumas que se han invertido en sus reparaciones.

OBRAS DE DRAGADO

Se firmó el decreto referente al nuevo llamado a licitación para las obras del dragado del canal de entrada al Puerto.

LA ASISTENCIA DE EMPLEADOS

Finalmente se examinó la relación de asistencia del personal del Ministerio y habiéndose constatado algunas reincidencias, se resolvió suspender por diez días sin sueldo a todos aquellos que durante el mes de Agosto faltaron tres días seguidos sin aviso.

CONCEJO DE MONTEVIDEO

El Concejo Departamental sesionó ayer de mañana, considerando los asuntos que pasamos a consignar.

EL SUMARIO AL Sr. GUILLOT

Al comenzar la sesion, el señor Batlle Pacheco dice que tiene conocimiento de que en Comisión General realizada ayer de tarde se había resuelto el sumario instruido al Director de Paseos don Luis Guillot y que no habiendo asistido a esa reunión por entender que no se realizaría, solicita que se vuelva a considerar el asunto referenciado.

Después de un cambio de ideas al respecto se resuelve reconsiderar ese asunto en Comisión General que se realizará después de la sesión pública.

Los informes que tenemos permiten asegurar que el señor Guillot será repuesto en su empleo.

LOS CONCEJOS AUXILIARES Y LOS ESPECTACULOS PUBLICOS.

El Concejo Auxiliar del Paso del Molino solicita se le instruya con respecto a las atribuciones que le competen sobre la salas de espectáculos públicos en la localidad que representa.

De acuerdo con un informe de la Comisión de Asuntos Internos, se resuelve declarar que la intervención de los Concejos Auxiliares en estos casos, debe concretarse a transmitir al H. Concejo las observaciones o denuncias que a juicio de los mismos contribuyan al mejor cumplimiento de las Ordenanzas Municipales.

TRASLADO DE UNA OFICINA

La Dirección de Paseos pide se disponga el traslado de las oficinas de la Sección Locaciones y Rifas, dependiente de esa Dirección, al edificio municipal ubicado en la calle 25 de Mayo esquina Juan C. Gómez. La Comisión de Asuntos Internos opina que cuando se traslade el Ministerio de Industrias podría disponerse para la Sección Locaciones y Rifas parte del local que dá a la calle Juan Carlos Gómez y que en la actualidad es destinado para habitación del Conserje del citado Ministerio.

Así se resuelve.

CUENTAS DE AGUAS CORRIENTES

Expedientillo relacionado con cuentas presentadas por la Compañía de Aguas Corrientes, por agua suministrada a las propiedades de la calle Rivera 525. La Comisión de Hacienda aconseja sean pasados estos obrados a la Oficina Fiscal y de Bienes Inmuebles a fin de que se sirva transcribir todas las cláusulas del testamento del señor Rossell y Rius que pudieran relacionarse con el presente asunto, informando al mismo tiempo sobre la obligación de pagar estas cuentas que pueda tener el Municipio.

Se resuelve de conformidad.

SANEAMIENTO DEL PASO MOLINO

Léese una nota de la División de Amanzanamiento y Saneamiento, comunicando que desde el 20 de Agosto ppdo. se encuentra en condiciones de ser librado al uso público el colector del Paso Molino que comprende las calles siguientes: Bernabé Caravia entre Sud América y S. Labandera; S. Labandera; S. Labandera entre Caravia y C. Regules; Regules entre S. Labandera y Rep. Francesa; y ésta entre Regules y J. M. Gutiérrez.

Enterado.

CALLES SIN CHAPAS

El Concejo A. del P. del Molino pide se coloquen chapas de nomenclatura en las calles Abayubá, San Ramón, San Carlos, Melo, Enrique Martínez, etc., de esa jurisdicción.

Se pasa a informe de la Dirección de O. Municipales.

ACREEDORES

Los señores Clara y Ortiz proveedores de forrajes a distintas reparticiones del H. Concejo y a quienes se les adeuda desde el mes de Junio ppdo., la suma de $ 40.000.00, dada la situación difícil porque atraviesan, solicitan se les abone, por lo menos, la tercera parte de esa deuda.

Se aplaza para ser considerado en primer término de la sesión próxima.

UNA RENUNCIA

El Concejo A. del Pantanoso eleva renuncia presentada por el señor Alfredo J. Guichón, de miembro de ese Auxiliar.

Se resuelve aceptar la renuncia y agradecer los servicios prestados.

FLORA Y FAUNA

Nota del Ministerio de R. Exteriores, remitiendo copia de otra del Consulado de la República en Madrid, el que transmite un pedido del Decano del Cuerpo Consular Americano, relativo a envío de algún ejemplar de animales de raza del país, plantas o arbustos, para el Parque Zoológico del Retiro de Madrid. La Dirección de Paseos informa que puede enviar, si se le autoriza, un surtido de especies de la flora indígena y la Dirección del Jardín Zoológico manifiesta que podría ofrecerse alguna especie zoológica indígena, a cuyo efecto convendría que el Director del Zoológico de Madrid se pusiera en relación directa con el de Montevideo.

Se accede.

PIDIENDO HORMIGON

El Concejo A. del P. del Molino solicita que se ejecute con hormigón la pavimentación de la calle Valentín Gómez entre las de Agraciada y Amado Nervo, en razón de que el motivo por el que fueron declarados desiertos los dos llamados a licitación hechos con tal fin, fué la clase del material.

Se resuelve que se pavimente dicha calle con hormigón o en su defecto con adoquín.

PARA UN OBELISCO

El "Comité Pro-Obelisco Congreso del año XIII", Peñarol pide contribuya el Concejo a la Fiesta del Arbol que realizará con 500 macetas de plantas.

Se resuelve para que la Dirección de Paseos provea en lo que sea posible.

UN BUFALO

La Dirección del Jardín Zoológico da cuenta de que el Departamento de Agricultura de los Estados Unidos le ha donado un búfalo.

UN CAMINO DE TROPAS

El Concejo A. de la Villa del Cerro pide se ordene lo necesario a fin de que se dé preferencia, en la pavimentación del Camino de las tropas — ya comenzada — a un trozo que partiendo de esa Villa, llegue por lo menos al "Paso de la Boyada", a efecto de evitar los destrozos que en los Caminos inmediatos origina el tránsito de las tropas.

Se resuelve trasmitir esta gestión al Ministerio de O. Públicas.

PARTIDO DE FOOTBALL

Se lée una nota de la Asociación U. de Football invitando al Presidente del Concejo a concurrir al partido de football que se realizará mañana en el Parque Central entre genoveses y uruguayos.

Se resuelve aceptar.

LA RENUNCIA DEL Ing. FABINI

Léese una carta del Ingeniero Fabini insistiendo en la renuncia que presentara del cargo de concejal y agradeciendo las instancias que se le hicieran para su desistimiento. En virtud del carácter que ella tiene se resuelve aceptarla.

Se convocará al suplente que lo es el señor Barrandegui.

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

ASUNTOS DESPACHADOS

En el acuerdo celebrado por el Consejo Nacional de Administración con el Ministro de Obras Públicas, se firmaron los siguientes asuntos:

INSTALACION DE BALSAS

Se resolvió enviar un proyecto a la Asamblea General solicitando autorización para disponer hasta de $ 25.000 en la construcción e instalación de dos balsas para transporte de ganado en los pasos de "Palmar" y de la "Barra" del Río Negro.

EL MUELLE OFICIAL DE NUEVA PALMIRA

También se recabó autorización para invertir la suma de $ 11.464.35 en reparaciones en el muelle oficial de Nueva Palmira.

PRESUPUESTO APROBADO

Quedó aprobado el presupuesto formulado por la Dirección de Hidrografía relativo a los gastos que demandarán las obras de dragado y conservación de los pasos de Almirón, Urquiza y Vera del Río Uruguay, durante el Ejercicio Económico 1923-1924, que asciende a la suma de $ 36.430.

CUENTAS DE GARANTIAS

Se declararon clausuradas varias cuentas de garantías del Ferrocarril Central del Uruguay, en el ramal Nordeste.

UN NOMBRAMIENTO

Se nombró sobrestante de las obras de construcción del Puente sobre el Paso de Lugo (Arroyo Arenal Grande) al señor Mario Rabellino.

RENUNCIA

Se aceptó la renuncia presentada por el Ingeniero señor Enrique Chianone del puesto de Encargado del contralor y vigilancia de las obras de construcción del Ferrocarril San Carlos a Rocha.

BALSAS PARA GANADO

Se aprobó el proyecto formulado por la Dirección de Hidrografía, relativo a una balsa de casco de hierro con motor auxiliar y capacidad para trasportar hasta 50 cabezas de ganado mayor; —con su chata y chalana a remos—para la conducción de vehículos livianos, jinetes, etc., que se destina al servicio de los ríos,

FACULTAD DE MEDICINA

FECHAS DE LOS EXAMENES DE FIN DE AÑO

PRO DAMNIFICADOS DEL 10 DE JULIO

NOTICIAS GANADERAS

MORTANDAD DE CORDEROS

LAS PASTURAS

REGISTRO DE DESOCUPADOS

EN LA BIBLIOTECA NACIONAL

Información telegrafica

Continúan llegando detalles aterradores de la catástrofe en el Japón

Se calcula en medio millón el número de muertos y heridos

ULTIMAS INFORMACIONES RECIBIDAS

EXTRANJEROS MUERTOS

LA PRIMERA NOTICIA OFICIAL

UN PAN PARA TRES PERSONAS

LA AYUDA DE RUSIA

EL EMBAJADOR FRANCES

CALCULOS SOBRE LAS VICTIMAS PRODUCIDAS

Partidarias

UN GRAN ACTO EN SAN CARLOS

GRAN ASAMBLEA EN EL CARMELO

El conflicto ítalo-griego

Salandra cree que la liga de las Naciones no es la llamada a intervenir

¿Estaba premeditado el atentado?

En caso de una resolución contraria Italia se retirará de la liga

SE ESPERA LA REUNION DE LA LIGA. — LA OPINION DE INGLATERRA Y FRANCIA. — UNA RESOLUCION CONTRARIA PRODUCIRA EL RETIRO DE ITALIA.

ESPERANDO A MUSSOLINI

NADA HA RESUELTO EL CONSEJO

OPINIONES DE LA PRENSA ITALIANA

SOBRE EL BOMBARDEO DE CORFU

INGLATERRA

VIAJE DEL PRINCIPE DE GALES

FRANCIA

MENSAJE AL GOBIERNO JAPONES

ESPAÑA

EL SALVAMENTO DEL "ESPAÑA"

EL ASESINO DE DATO

ALEMANIA

LA RESISTENCIA PASIVA TERMINARA EN EL RUHR

ITALIA

EL PRESIDENTE IRLANDES EN GENOVA

FALSIFICADORES DESCUBIERTOS

NAPOLES, 5. — Se ha descubierto un taller de falsificación de billetes de banco estadounidenses y egipcio. Principal falsificador Safael Espósito. Sie-

PERU

VARIAS INFORMACIONES

...fiesta en el Palacio de Gobierno con motivo de la instalacion del Consejo Supremo.

Con beneplácito del público ha comenzado su servicio el nuevo personal de policia el cual ha realizado una pesquisa en los fumaderos de opio apresando varios chinos y decomisando utiles.

El Dr. Alvear y su afecto al Uruguay

Lo que nos dice el Dr. Comas Nin, después de su visita al primer magistrado argentino

Hablamos, amistosamente, con el doctor José María Comas Nin que llegó ayer de Buenos Aires, en donde presentó al Presidente Alvear, un saludo de nuestro mandatario, el ingeniero Serrato.

Como ya dijimos, el viaje del secretario de la Presidencia no tenía finalidad política alguna de modo que la entrevista de que informó el telégrafo fué un simple acto de cortesía.

—El doctor Marcelo Alvear es un hombre atrayente, de elegante desenvoltura. ¡El arquetipo del gran señor! — no puede menos de declararnos el doctor Comas Nin, ante la insistencia de nuestras preguntas.

Y recuerda al presidente actual de los argentinos:

—Es un espíritu dotado de prodigiosa agilidad, y sin embargo, reconcentrado y prolijo...

...tos, cómo su padre había nacido en Montevideo.

Para con nuestro compatriota, don José María Comas Nin ha tenido atenciones especiales. Así, por ejemplo, lo invitó, conjuntamente con la distinguida dama uruguaya que es su esposa, para almorzar en su palacete.

—Son unos almuerzos íntimos —nos dice el doctor Comas— que se realizan los domingos, con asistencia de un grupo selecto de sus amistades. El ambiente, espiritual y señorial, encanta, presidido por la señora Paccini de Alvear, que es un espíritu superior, una mujer con real talento.

Y el doctor Comas recuerda a sus distinguidos compañeros de almuerzo ese día: don Miguel Alfredo Martínez de Hoz y su esposa, la señora Julia Elena Ace...

Policía

ENTRE MENORES

UN SUMARIO

POR INSOLENTES

UNA AGRESION

AGUAS QUE NO HAS DE BEBER

ASUNTO QUE SE ACLARA

ACCIDENTE

Conquistador a la violeta

SU CAPTURA

QUINIELERO PRESO




SOCIALES

Diplomáticas y consulares

En el Infanta Isabel de Borbón, pasaron por nuestro puerto, de viaje para España, el señor Alfonso Danvila, ministro de España en la Argentina, acompañado de su esposa nuestra compatriota señora María Amy Sanchez y su hijito Carlos. Acudió a saludar a los viajeros un núcleo de personas de figuración en la sociedad y en la diplomacia.

—El presidente del Consejo Nacional de Administración señor don Julio María Sosa y su esposa la señora María Lavinia del Güercio, ofrecieron una comida, en honor del cónsul del Uruguay en Córdoba, doctor Gabriel Debrus Reyes y de sus hermanas las señoritas María Eugenia y Liria Debrus Reyes.

—En Buenos Aires la señorita Chelita Anzoategui Martí, ofreció a la señorita Adela Muñoz Maza una reunión con motivo de su próxima partida para Europa.

A pesar del carácter íntimo aquella transcurrió en un am...

...de Tabares, Corina Rücker de Seré, Georgette de Traverse de Paullier, Luisa Piñeyro Horne de Canabal, Flora Fulton Casch de Young, Zelmira Pérez Gomar de Giménez. — Señoritas: Gladys Shaw Howard, Matilde Wilson Platero, Estela Young, Flora Casch Young, María Angélica Lussich Márquez, Olga y Carmen Portillo Díaz, Lili Piñeyro Pereira, María Elisa Wilson, Ofelia Lagos Mármol, Beba Montaldo de León, Beatriz Varela Acevedo, Sara Blanco Acevedo, Ester Arraga Francia, Sofía Wilson Castellanos. — Señores: Príncipe de Alliata, doctor Juan Lagos Mármol, doctor Víctor Lascano, L. Giménez de Asúa, Carlos C. Lenzi, Pentti, Alberto Montaldo de León, José Luis Giménez, Carlos Garção Márquez.

—En su residencia de la calle Buenos Aires, el ministro de España en el Uruguay, don Manuel García de Acilú invitaron a almorzar ayer al catedrático de la Universidad de Madrid, actualmente nuestro huésped, doctor L. Jiménez de Asúa.

Fueron además comensales el doctor don José Balasanz y Serrano y las señoritas de Olivera y Julia Súñer y Capdevilla.

Cambios de residencia—

Están ya instalados en su casa de la calle Maldonado el señor Eduardo Callorda Anaya y su familia.

—En breve ocuparán la quinta de Lanza en el Camino Cas...

...Lagos y sus hijos.

—En breve se instalarán en su chalet de Pocitos, el señor Guillermo Hill Hamilton, su señora María Angélica Posse Sanchez y sus pequeñas niñas.

—Se han trasladado a su casa de la calle Soriano, después de una larga temporada en su quinta del Camino Maldonado, el señor Gualberto Martino Velasco.

—Se han trasladado a una elegante residencia de la calle Colonia el señor Floro Writterbalter y su esposa la señora Zulema Callorda.

—En los primeros días de la...

...tes han preferido, para toda su instalación una sencillez familiar. Las transformaciones y la decoración complementaria se han subordinado al severo gusto del mismo estilo arquitectónico. En la planta baja, que sostiene dos pisos altos, los salones de recibo, el comedor y despachos privados se distribuyen alrededor del vasto hall. Para decoración interna han sido distribuidos los muebles que el doctor Marcelo T. de Alvear y señora habían reunido en su residencia en Marly, cerca de París. Un bellísimo jardín rodea la residencia de Belgrano.

—Muy en breve se trasladarán a una quinta ubicada en el Prado el doctor Daniel García Acevedo su esposa María Capurro Charry y sus hijos.

Compatriotas y conocidos en el exterior —

De Buenos Aires partió para Rosario de Santa Fé el señor Alberto Prevé, quién fijará su residencia en esta última localidad.

—El doctor José Pariciti, que viaja en compañía de su señora esposa, de su señorita hija Carolina y de su hijo Mario Raúl, se embarcó en Nueva York para...

In memorian—

Cumpliendo el 7 del corriente un mes del deceso del estimado joven Juan Roberto Musante, los amigos del extinto han acordado rendirle un homenaje recordatorio a su memoria. Con tal motivo se reunirán en el Cementerio Central, frente a su tumba en la que colocarán una placa el próximo domingo 9 a las 10 y 30.

Fiestas y reuniones—

Hoy, de tarde, las amigas y amigos de la señorita Hortensia Serrato Perey acudirán a saludar a esta gentil niña con motivo de su cumpleaños. Las vinculaciones de la interesante festejada en el núcleo de la juventud distinguida determinarán en la residencia de los señores de Serrato una lucida fiesta.

—La señorita Ofelia Lagos Mármol cumple años el 11 del actual. Sus amigas la rodearán en tan amable fecha, originándose así una lucida fiesta.

—El jueves próximo ofrecerán una fiesta los esposos Penino De Ambrosis con motivo de festejar el cumple años de su hija Sarita.

—El doctor José Irureta Goyena, ofreció ayer, en su residencia, un almuerzo, en honor del doctor Luis Jiménez de Azúa, distinguido penalista hispano, actualmente en esta capital. Participaron de esta demostración además del obsequiado y los dueños de casa un núcleo de amistades íntimas de estos.

Día de recibo—



...mez, María Inés Peixoto Lasla, Matilde Algorta, Elvira y Paty Algorta, Matilde Machado, Inés O'Brien, Delia Algorta Villegas, Elvira y Ema Capurro Castell, Sara y Ema Nocetti Mullin, Isolina Castells Eastman, María Justina y Ana María Jiménez de Aréchaga Algorta, Marta Castro Benzano, Delia Marquez Vaeza, etc.

—Hoy, a las 5 de la tarde, se realizará en el Parque Hotel, la demostración que ofrecen a la señora Isabel Girard de Ferreira, sus numerosas relaciones con motivo de su jubilación.

Las adhesiones se reciben en el Parque Hotel, hasta la hora 12 del mismo día o en la calle Juan Paullier N.o

Enfermos—

Está delicada de salud la señora Valentina Basañez de Butler.

—En el mismo estado de gravedad el joven Orlando de Medina Méndez.

—Sigue mejorando la señorita Flora Risso Hia.

—Algo ha mejorado la señora Mercedes Barro de Morales.

Enlaces—

Viajeros—

Diversas—

SELECT URUGUAY SOCIAL —TITANICO CLUB

La orquesta Monotto ejecutará un variado repertorio de piezas modernas.

Necrológicas—

PAULINA GRIMAUX DE VANRELL.—Ha fallecido la señora Paulina Grimaux de Vanrell, da-

Música de Cámara—

Intervendrán en el concierto los profesores Fabio, Correa Luna, Chiolo, Baños y Cuenca Nortel.

Este concierto constituirá un brillante éxito artístico y social.

TEATROS

SOLIS —

Como era de esperar una sala de público selecto asistió al debut de la compañía de los esposos Guerrero Díaz de Mendoza. La hora demasiado avanzada en que terminó el espectáculo nos obliga a dejar para mañana nuestras impresiones. Esta noche se estrenará "El pavo real", la última obra del poeta Eduardo Marquina.

ARTIGAS—

Otro éxito se anotaron anoche los coros ukranianos, quienes debieron repetir algunos números.

Para hoy se anuncia el programa siguiente:

Primera parte: 1.o Sobre las vastas llanuras, Stetzenko. 2.o La viuda de la aldea, Koshetz. 3.o Las estrellas, Koshetz. 4.o Los zapatos, Lyssenko. 5.o Schedryk, Leontovich. Por los coros nacionales ukranianos.

Segunda parte: 1.o La fuerza del Destino, Verdi. 2.o Until, Sanderson. 3.o Brunnilde's-call, Wagner. Por la soprano Marianna Tcherkasskaja.

Tercera parte: 1.o Yo estaba sentada hilando, hilando, Leontovich. 2.o Joven aldeana, Koshetz. 3.o Arrullando (Canción de Cuna), Borvinsky-Koshetz. 4.o Danzas de los Cárpatos, Ko...

18 DE JULIO—

ROYAL—

NICCODEMI VOLVERA A MONTEVIDEO—

Noticias recibidas desde Buenos Aires dan cuenta de que el señor Dario Niccodemi persiste en su idea de despedirse del público de Montevideo, antes de regresar a Italia.

UN CONCIERTO EXTRAORDINARIO—



PARRAVICINI EN SOLIS—

MUSICA DE CAMARA.

EL CONCIERTO DE MAÑANA

TEATRO NACIONAL—

TRADUCIDO AL ALEMAN

EL BENEFICIO DE LA MELATO—

María Melato, la notable actriz italiana ...



El genial—este sí es genial—actor Ermete Zacconi, que se presentará en Solís el primero de Noviembre próximo.

Para Niñas







...De fular, Túnica de ...sta, con plisa... encarnado anti... bordados con blanca.

Espectáculos de hoy

SOLIS. — Compañía Guerrero Díaz de Mendoza.

ROYAL — A las 15, matinée familiar. A las 21, programa de variedades, (no apta para menores).

El festival de las siluetas.

...ca sección se proyectarán en la pantalla un determinado número de siluetas tomadas por Radaelli a un grupo de chicas, despejándose la incógnita en una nueva función que se realizará el viernes próximo. La orquesta Trouville tendrá a su cargo el programa de concierto.

ECOS DEL TURF

Setiembre 16

PREMIO JOCKEY CLUB — 2000 METROS

Probables competidores y montas

SISLEY	57	Benjamín Gómez
MI ALHAJA	57	Antonio Batista
SOUVENIR	57	Pedro C. Moreno
NACAR	57	Antonio G. Borean
(TAYLOR	57	Manuel Tapia
(LIMESTONE	57	Pedro Batista
DODGE	57	X. X.
BRASILERA	55	(dudosa)

La reunión del domingo

Competidores y montas

Programa oficial

PRIMERA CARRERA — [illegible]

SEGUNDA CARRERA — [illegible]

TERCERA CARRERA — [illegible]

CUARTA CARRERA — [illegible]

QUINTA CARRERA — [illegible]

SEXTA CARRERA — [illegible]

SEPTIMA CARRERA — [illegible]

OCTAVA CARRERA — [illegible]

Dodge en el Jockey Club

El hijo de Yago y Milica que acaba de imponerse fácilmente en el clásico Brasil, será presentado en el Premio Jockey Club, siempre que su entraineur crea que la carrera no es un imposible, y para ello se guiará por las corridas que produzcan los presuntos competidores de la gran prueba.

Nosotros creemos que Dodge en ese encuentro, lógicamente no tiene nada que hacer.

Noticias del turf prohibidas

La provincia de Ontario, en el Canadá, ha comenzado a poner en efecto una resolución de su legislatura del año anterior, prohibiendo la publicación de toda suerte de noticias de carreras.

Montreal no es afectado por la prohibición, y los diarios de esa ciudad conteniendo tales noticias son detenidos a su entrada en Ontario.

Para Juan Jacobo

Las autoridades del turf francés, y la Societé d'Encouragement, que tiene el patrocinio del Gobierno, se preocupan de hacer desaparecer las pérdidas que en el Pari — Mutuel causan los bookmakers, que allá hacen los efectos de clandestinos.

En Francia, el beeting solo es legal en los campos de carreras, pero en vista de lo expresado, está en el ánimo del Gobierno autorizar la instalación en el centro de Paris, y en otras grandes ciudades y aún en los pueblos, de oficinas dependientes del Jockey Club, en las que se vendan boletos, en la misma forma que aquí se hace en las casas de sport.

He aquí cómo nos imitan los franceses.

Zafado

Este pupilo del stud B. F. que acaba de correr un par de veces sin resultado, será sometido mañana a la acción del termocauterio en virtud de un contratiempo que le ha aparecido en una mano.

El hijo de Shah Jehan tiene cura para un rato.

Encina - Salambó

Tanto la hija de Gil Blas como la de Duc de Fleury, han sido retiradas del entrenamiento vista la dificultad enorme que existía para ponerlas en condiciones de ganar alguna carrera.

Como en todos los casos análogos creemos que la medida ha sido adoptada lo más conscientemente.

Cuzquito

Esteban Rodríguez tiene un tres años que hasta el momento vale muy poco: es Cuzquito, un hijo de Prefacio y Solapa, hermano entero de Friné y Congreso.

A ver si entre competidores hace algo más de lo que realiza en privado, su compositor ha resuelto presentarlo en la reunión del 16 del corriente.

Nikel

El hijo de Enrique IV y North Star, que se encuentra al cuidado de Manuco Casavalle, ha pasado una temporada en Malvín y según su compositor se encuentra radicalmente curado de sus males.

En vista de eso, en breve se le comenzará a varear con asiduidad.

Leguleyo

Sano otra vez — lo que quiere decir que si sus dolencias son repetidas, en cambio son leves —ha sido comenzado a varear nuevamente este pensionista de Gilberto Calderón.

Se espera que pronto se encuentre en condiciones de hacer la rentree.

"El Porteño"

En el día de ayer se le aplicó fuego a este tres años.

Dicho animal — oscuro hasta la fecha en lo que se refiere a la exteriorización de méritos — tardará aún bastante tiempo en hacer sus primeras armas.

Senaqué

Andaba manco el pensionista del stud Orlando. Sometido a la cura correspondiente el mal ha cedido y ya sano al parecer se le ha comenzado a galopar con regularidad.

Don Gerónimo

El hijo de Trouble Fete ya actuó en Maroñas hace un tiempo y después fué vuelto nuevamente a Florida, su tierra de procedencia.

De allá nuevamente se le ha traído y el 16 ha de reaparecer en una carrera para animales de cuatro y más años.

Lo entrena Albarenga.

Néctar no correrá más

Así parece, pues el excelente hijo de Le Lancier y North Star que había sido enviado a campaña, en cura, fué traído de allá y se encontró con que estaba manco otra vez, por lo que fué devuelto de inmediato.

Es de lamentar, porque no le faltaba calidad al hermano mayor de Nácar.

Nueva sede del Jockey Club Francés

El Jockey Club francés ha abandonado, tras larguísimo tiempo de ocupación, su tradicional edificio en la rue Scribe, esquina Boulevard des Capucines. Adquirió la casa ofrecida por el barón Francois Gerard en el Faubourg Saint Honore.

La nueva sede del club es una de las casas de la larga serie de edificios del siglo XVIII construidos en el citado Faubourg entre los cuales se cuenta el Elysee, antiguamente el Hotel d'Evreux, el Hotel Fersen y la embajada británica. La casa fué ocupada por el barón Gerard que fué miembro de la Asamblea Nacional en los tiempos revolucionarios. Su hijo y su nieto, el presente barón Gerard, la ocuparon a su turno y ha sido el último nombrado quien la ha vendido al Jockey Club.

Vainqueur

El hijo de Cyllene, que ha corrido en su nueva campaña diversas carreras, infructuosamente, iba a ser retirado del entrenamiento; pero se ha cambiado de opinión y se lo seguirá cuidando a ver si puede conseguir alguna victoria más.

Es de lamentar, por el pobre viejo.

Hermanos hasta en eso

Hace poco, en Maisons Laffitte, dos hermanos, Ed. Haes y G. Haes, dirigieron a dos animales en el Prix d'Azay le Rideau. Dió la casualidad que en un contratiempo de la carrera, rodaran sus dos piloteados. Cayeron los dos jinetes y ambos resultaron con la clavícula izquierda fracturada.

Chimango

Como ahora se ha convertido en campeón de premios Remates, extrañamos no verlo anotado en el de la próxima reunión. Preguntamos, y se nos dijo que su ausencia no fue motivada porque se le quisiera retirar de la pobreza de esas carreras, sino porque en la prueba que disputó el domingo pasado, quedó algo sentido de un vaso.

Iwepeer II

El padrillo Swepeer II ha fallecido recientemente en Norte América. Nacido en 1909, fué llevado a Francia por su criador Mr. Duryea, el dueño de Durbar II, que ganó el Derby y obtuvo buenos éxitos en el haras figurando entre sus hijos Zencia y Grazing.

Fué llevado el año pasado a Norte América, donde estuvo en el haras de Mr. Widener.

Bella Diva

Nos anuncia Ferraros que piensa hacer reaparecer a la hija de Let Fly el 20, en el premio Italia, handicap reservado para potrancas.

La pupila del stud Sans Atout se ha puesto muy linda, y de ella se cree que hará gran campaña aún.

Pegaso

Este animal, que viene actuando en Florida, será traído en breve a ésta, ingresando en las caballerizas del compositor Albarenga.

De aquellas tierras han venido algunos "zapallos", que han causado averías en Maroñas, pero dudamos que éste se encuentre en el caso de hacerlas. Es un pálpito.

Ayer de mañana en la cancha

Ejercicios diversos

Mucho fué el movimiento que se registró hoy en las pistas de entrenamiento. Además de los trabajos de los animales con compromiso en la reunión próxima, anotamos los siguientes:

Mi Alhaja— Es una buena carta en el Jockey Club... si por cualquier circunstancia no pudiera intervenir Sisley. Con A. Batista lo vimos descontar 2000 metros en buen estilo.

Gioconda— Donde vuelva a ser presentada vá a comportarse mucho mejor que como lo hizo últimamente, pues viene adelantando. Con Montero, puso 50" 2|5 en los 800.

Gabriel— Compañero de la anterior, como aquella luce en un buen grado de preparación y pronto ha de reprisar. Con Moreno anduvo mil metros en 1'4" 2|5 sin ser exigido.

Pepe— Anda corriendo bastante y pronto ha de confirmar su última buena actuación. Piloteado por Félix A. pasó mil metros a media marcha en 1'6" 2|5.

Quelsquefleurs— Animal de regulares bondades, puede aún aportar algunos éxitos a su ecurie. Con B. Gómez 800 sin exigencias mayores en 51" 1|5.

Monroe— Lo vienen preparando para que haga la rentrée en condiciones de lucirse. Con P. Batista up. 800 en 48" 3|5, bien.

Vainqueur— No vuelve a forma el Cyllene y creemos que le vá a costar ganar otra. Con Montero lo vimos pasar 800 en 51" sin llamar la atención.

Mingón— El pupilo del 19 de Abril se está poniendo muy lindo y no tardaremos en poder aquilatar las muchas bondades que se le atribuyen en su stud. Con Moreno y apareado a Sailor con P. Batista, pasó 800 metros suavemente.

La China— Esperan ganar más de una con esta potranca que en todos sus compromisos se ha portado muy bien. Con Félix A. y a la par de Río del Plata con Benjamín, recorrió 800 metros en 48" 2|5.

Mon Dieu— Ha seguido muy bien después de su reciente discreta carrera, donde fué 2.o de Apache. Con Montero pasó 800 metros suavemente, en 50" 1|5.

Carlos Alberto— Viene acusando muy sensibles progresos en su preparación, y en el Premio Presidente de la República se señala un formidable candidato. Con J. Batista, su nueva monta, anduvo mil metros en 59" 3|5 con 17" 4|5 en los 300 últimos.

Silver Bell— Esta potranca del escuadrón de Carrara, anda bine y donde la presenten puede imponerse sin grandes esfuerzos. Dirigida por Moreno hizo mil metros a medio correr con buena acción.

Burritos— Juan Sin Ropa y el conocido Invencible, anduvieron 800 metros en 52" con Sosa y J. Rossi up.

Daimler— Su última carrera es muy buena, pues fué cuarto cerca. Con J. Batista puso 47" 4|5 en los 800, en gran estilo.

Mon d'Or— Aún no han perdido las esperanzas de verlo ganar otra y de ahí que tanto lo cuiden. Con Tapia pasó 800 metros en regular estilo, en 49" 2|5.

To Bar— No vale ni medio este tunguito, que anduvo con Ponciolo up. dos partidas suavemente, una de 700 y otra de 400.

Volta— El "getta" del B. F. recorrió 800 metros a la par de María Stella, dirigidos ambos por los peones, en 48" 2|5, bastante bien y dominando a la yegua.

Chiripero— Pronto ha de reaparecer defendiendo nuevos colores. Con Tapia recorrió 700 metros cómodamente en 43" 4|5.

Mazarino— El del "fotógrafo" puede aún rebuscarse alguna carrerita. Con P. Batista lo vimos cubrir 700 metros en igual forma que el anterior.

Sincera— Viene realizando pequeños adelantos y pronto reaparecerá. Bajo la égida de Tapia puso 43" 3|5 en los 700.

Gito— Está lindo y no tarda en ganar. Con Borean, cubrió 800 metros en 50" 3|5, sin ser exigido.

Bingo— Con la monta de Moreno pasó 800 metros en 52" 3|5. Algo promete.

Brasilera— Difícilmente será presentada en el Jockey Club, y hacen bien pues correr contra el invicto Sisley, es estrellarse. Con Moreno anduvo 800 metros con comodidad en 50" justos.

Taylor— Luce un estado de primera y el sábado han de darle corrida para el Jockey Club. Con Tapia anduvo mil metros en buena forma, echando 1' 1" 2|5.

Una californía— Veronique con B. Gómez; Cavour con Salustiano y Fares Dobles con Justino, 800 en 48" 3|5 y dominando Cavour.

Palomita— La loca ésta anduvo 1500 metros en tren de floreo, empleando 1'39" bastante bien.

Martí— Como ya informamos, correrá otra y después marchará para Florida. Con Bernochi, 700 suave en 45" 1|5.

Casual— Donde lo presenten va a mejorar en mucho la carrera del debut. Piloteado por Borean, metió 48" 4|5 en los 800 de rigor.

Indiada— Se ha puesto linda con el descanso que le dieron y reaparecerá en una de las reuniones próximas. Con Montero, anduvo 700 metros en 42" 3|5.

Destino— Lo subió el pibe Silva, con el que anduvo 800 metros en 51" justos. Este va a ganar varias todavía.

Tete d'Allumette— Ya ni nos acordamos del "zabeca" que creíamos lejos de Maroñas, pero no es así, pues anduvo la vuelta a medio correr con Ponciolo up. preparándose para mayores.

Dos perritos— Moritz con Lenzina y Tito X con Rossi, cubrieron 1400 metros en 1'31" dejándonos mala impresión. ¿Por qué no los largarán?

Los que correrán el domingo

Ejercicios de ayer

PRIMERA CARRERA

SANS TACHE, en la anterior.
ANDRESY, con Cía, floreo 1800 en 1'56" 4|5. Ultimos 800 en 51" 1|5.
DON ZOILO, con P. Batista, 1800 en 1'57" 3|5.
CARRIZAL con Albarracín, 1500 en floreo, 1'59" 3|5.

SEGUNDA CARRERA

TACUABE con B. Gómez, los 1500 en 1'36 3|5.
JOY BELLS con J. Batista, 800 en 48.
ABD EL KRIM con Ponciolo y SANS TACHE con Sosa, 1700 ayer en 1'49 3|5.
GOTICO con Moreno, la partida a medio correr. De tarde.
UTAMARO de tarde con A. Batista, 1600 en floreo, bien, 1'43"

TERCERA CARRERA

LUQUILLAS con Moreno, los 1500 bien en 1'37 1|5.
LOTI con Tapia, 1600 en 1'44 3|5. Primeros 1400 a la par de SUSANA con P. Batista, 1'30 1|5, dominando la 2.a.
AGUILA NEGRA con B. Gómez, ayer 1500 mal en 1'29.

CUARTA CARRERA

CRIQUETTE con B. Gómez, 800 en 51 2|5, ayer.
GUINDA con Moreno, 1300 en 1'24 2|5, ayer.
CELINA con Sosa, SACARRA con Rossi y BLONDINA con S. Batista, 1300 en 1'25.
SUSANA con Loti en la 2.a
NACHA con Sosa, 1300 esta tarde, mal, en 1'25" 2|5.
FRIMAIRE con Ferragut, 1500 mal, de tarde, 1'40".

QUINTA CARRERA

ZAIRE con Moreno, el domingo 2000 metros en 2'13" 2|5, floreo. Ultima milla a la par de Sidonia con Cía, en 1'43" 1|5.
BABS con el peón, 800 al freno en 49" 1|5.
MARI PEPA con F. A. Gómez, mil bien en 1'1" 2|5.
CHINCHILLA con J. Batista, el lunes buen floreo en 2000 metros.
WHIRLESCA con Lenzina, 2000 en corrida, regular, el lunes.
TETIS y Bigrel con los peones, mil al freno en 1'1" 3|5.
MAXIXA con S. Batista, 2000 en floreo, 2'12".

SEXTA CARRERA

LUCHADOR con Cía 800 metros en 51 3|5.
ANHELO con Benjamín a la par de BELLA DIVA con J. Batista, 1800 en 1'57 1|5, ganando el 1.o por varios cuerpos.
PANAM con J. Martínez, 800 metros en 50.
OSO POLAR con A. Batista, 1'43 la milla.
SAMARITAIN con Justino, 44 en los 700, ayer.
MONSIEUR con R. F. Gómez, 1700 de tarde, en 1'50". Ultimos 700 a la par de Clandinet con Borean, 45". Ganó el 2.o.
PERMUFADO con Lenzina, 1600 regular en 1'45"

SEPTIMA CARRERA

MARCUS con J. Batista, mil bien en 1'0" 2|5, con 12".
MONEY con Moreno, 700 en 42" 2|5.
MARSHAL con Lenzina, 1500 en floreo, 1'34" 3|5, bien. Ultimos 700 a la par de Nenona con B. Gómez, 43" 1|5.

OCTAVA CARRERA

INCIERTO con S. Batista, 2400 en floreo, 2'41" 3|5 con 1'37" 1|5 los 1500 finales.
RUSTICO con A. Batista, 2400 en floreo, ayer.
PAPARC con Lenzina, 700 al freno en 44".
BABA con Sosa, 2500 en 2'41" 4|5, con 56" 1|5 los primeros 900 y 19" 3|5 los 200 finales. (De tarde). Llegó algo apagada.
BOLSHEVIKI con Ferragut, 2400 en floreo en 2'36" 2|5 con 2'11" 2|5 y 1'6" 3|5 los 2000 y mil finales.

PALERMO

A la Comisión de Carreras

[illegible]

Falaris ha completado de nuevo su forma

[illegible]

Del Premio Jockey Club

ALGUNAS NOVEDADES

[illegible]

¿Por qué triunfa Evaristo Rodríguez?

[illegible] ...tisonante, su sentir, su placer, su orgullo y su satisfacción cada vez que uno de sus pensionistas triunfa. Ve en la victoria la compensación a sus desvelos, a su dedicación en la obligación que se ha impuesto. Puedo garantirles en este sentido que acaso Rodríguez sea en la actualidad uno de los entraineurs de Palermo que cumple con toda regla la misión que le incumbe dentro del stud. Pocas serán las veces que se le vea en el centro de la ciudad de jarana con sus íntimos. Sólo en los casos de grandes triunfos y cuando los mismos patrones o íntimos creen que es de oportunidad arrancarlo de las casas al muchacho, ante insistentes pedidos, accede y abandona por breves horas lo que es su pasión, siguiendo la caravana que lo guía hacia el centro de la urbe, al bullicio... para echar una cana al aire.

—Señor, usted está resultando un apologista de Evaristo.

—No tanto; digo la verdad, porque hablo con conocimiento de causa. Quiero así demostrar que los éxitos obtenidos en el arte de cuidar por el muchacho que admiro, no son obras del factor suerte, como se ha dado en decir; son por lo demás, deber y la dedicación. De ahí, pues, que a mi "pollo" lo vea orientando por oriente, con irradiaciones de sol, llamado a amortiguar muy pronto la luz potente de otros astros que brillan en Palermo.

EL PREMIO JOCKEY CLUB

COMPETIDORES Y MONTAS

[illegible]

General Brusiloff en el haras

[illegible]

Ejercicios registrados ayer

BUENOS AIRES, 5—En la pista grande se realizaron en la mañana de hoy los siguientes trabajos:

AVENIDA con el peón, 800 en 50 2|5.
PICARA con Lanatti, 800 en 49 1|5.
GARRA con el peón, 700 en 43 3|5.
FELINO con Di Biassi, 2000 en floreo, 2'10".
CARAMBOLO con Arcuri, 700 a voluntad.
GUINDAO con Grassi, 700 en 43.
TIMBA con Garrido, 700 en 45.
PANDOUR con Peña, mil en 1'1" 2|5.
CORONADORA con Carabajal, mil en 1'1".
PASHA con Lanatti, 1600 metros en 1'41 3|5, discretamente.
PRESTAMO con el Pulpo.
OVER ALL con Mingo, 1000 metros en 1'1 3|5.
EPILOGO dirigido por Arcuri, a la par de BEMBO con el peón, 600 metros suavemente.
REBENQUE dirigido por Bastias, mil metros en 1'1 1|5, en bastante buen estilo.
CRITIQUE con Grassi, 700 al freno en 44 4|5.
GOLONDRINA con di Biasse, buena partida de 700 metros en 42 2|5.
PRINCE IGOR con Pelletier, mil metros en 1'3 2|5, a voluntad.
ROMERILLO, Carabajal, up., 700 metros suavemente.
RISA, Canal, igual que el anterior.
PIBE, di Biasse, 1100 metros en estilo recomendable.
BLACK BEAUTY, 700 al freno bajo la dirección del peón.
ALMIRANTE, Arduri, 1600 metros en 1'40, dejando buena impresión.
MISTICO, Pelletier, 1'4 en mil metros, a voluntad.
EFINARD, Canal, 44 en 700 sin ser exigido.
REY DE ROMA con Grassi, discreta partida de 700 metros en 42.
FAVORECIDO, Ardouin, [illegible]
[illegible]
DESAHUCIADO con Falsetti, 700 en 43 3|5, a voluntad.
CALLEJERO con J. Morales, 1'3" 1|5 en los mil.
MENARD con Ardouin, mil en 1'1 1|5.

Corresponsal.

Forfaits

En el programa confeccionado para el domingo y que ayer publicamos completo, han sido declarados forfait los siguientes animales:

Premio Alsacia—1.a carrera: Gran Pillete, Dragador y Tun Tun.

Premio L. Natita—2.a carrera: Saeta. (Una debutante).

Premio Fanfarrona—1.a carrera: Le Solitaire (que iba en yunta con Cachetazo).

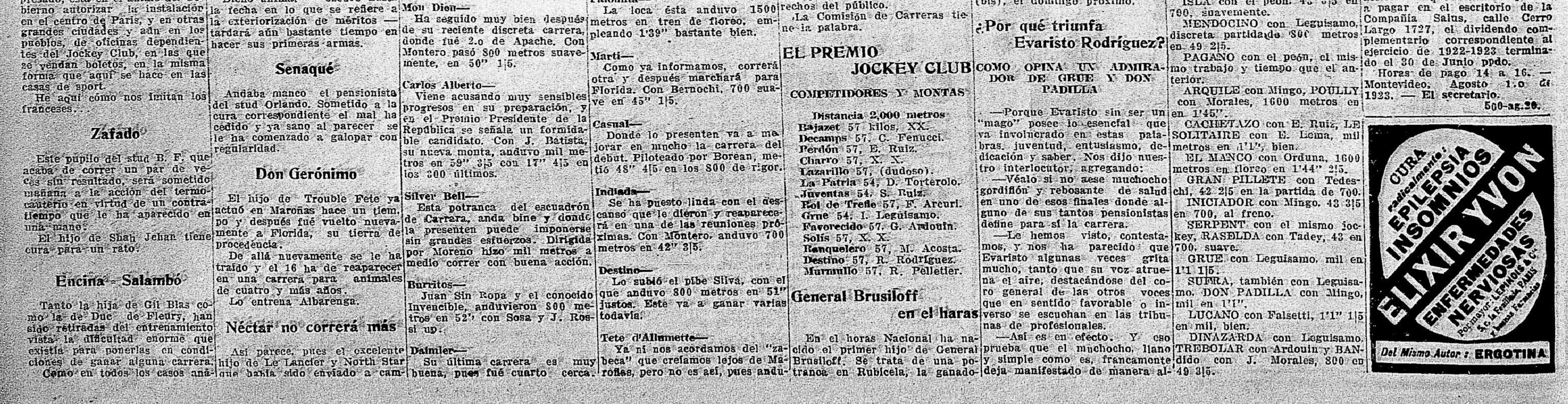
Premio Fiducia—7.a carrera: Cordiale.

Premio Black Beauty — 8.a carrera: Hippodrome, Woodman, Arancedo e Integral.

GENERALES

CONCEJO DE ADMINISTRACION DE MONTEVIDEO—Concurso Internacional de Proyectos para la Construcción de un Matadero y Frigorífico Municipal— Se hace saber a los técnicos nacionales y extranjeros que, por [illegible]





DEPORTES Y DEPORTISTAS

El gran match de hoy en el Parque Central

Los italianos enfrentarán a los uruguayos

EL NUEVO COTEJO

Amplias informaciones

Al fin hoy, después de una serie enorme de gestiones que no tuvieron un éxito rotundo, se presentarán en Montevideo los campeones absolutos del football italiano, frente a una selección de la Asociación Uruguaya.

Sin discrepancias de ninguna especie, se trata de un acontecimiento excepcional dentro de nuestro medio, que si no asumirá todos los relieves que merece débese a la deplorable circunstancia de que haya sido imprescindible elegir un día de labor debido a la carencia de fechas disponibles.

Los componentes del "Genoa Club" no están en condiciones de brindar enseñanzas, por que jugando de acuerdo con las leyes no ponen nada propio, digno de recogerlo para robustecer la técnica y los conocimientos de los footballers uruguayos. Ya lo expresaron ellos a su paso por Montevideo que nunca vencieron al Liverpool y que no venían con el afán de ofrecer lecciones Y los hechos han demostrado su sinceridad, doblemente simpática si recordamos las maravillas que se adjudicaban los footballers vascos, antes de fracasar en Buenos Aires. Pero no por ello, el encuentro de esta tarde dejará de despertar avidez entre los aficionados locales.

Todos los jugadores que vinieron del viejo mundo, han coincidido en que el juego de los nuestros ofrece características propias, que lo acercan al football amateur europeo de más sita eficacia. Lo que quiere decir que si resultó interesante un cotejo con los vascos, con los checo eslovacos y con los profesionales escoceses, también con los italianos avivará el ánimo del público y pondrá una nota de subido valor en las actividades locales que ya no se diferencian de las jornadas internacionales con los argentinos, decretando así un decrecimiento en la monotonía ambiente.

El pronóstico no es cómodo, ni mucho menos. Teóricamente comparando las performances de unos y otros, podría decirse que los representantes uruguayos son los indicados por la cátedra para adjudicarse el éxito. Pero tantos factores intervienen en la dilucidación de los matches de football, que adelantar vaticinios significaría correr un albur innecesario.

Cuando vinieron a Montevideo los profesionales del Third Lanark, todos admitimos que los nuestros estaban en condiciones de ganar, a pesar de lo cual, una vez empataron y otra perdieron. Y si verdad es que los campeones del 'Genoa Club' no alcanzan el nivel de los escoceses verdad es también que no por eso, dejan de tener probabilidades de victoria.

Los footballers italianos vienen con el prestigio adquirido en sus campañas excelentes dentro de su tierra, y aún fuera de ella, y con la consideración que merecen después de su reciente triunfo frente a un seleccionado excelente de la Asociación Argentina que no por que haya jugado mal, debe desconocerse sus bondades.

El team, en consecuencia actuará en perfectas condiciones, con un entrenamiento perfecto y con el concurso de todos sus jugadores más capacitados.

Lo que quiere decir que los aficionados dispondrán de facilidades para apreciar el grado de adelanto adquirido por el football en Italia, ya que verán a su exponente indiscutible.

LA HORA DE COMIENZO—

Las autoridades de la Asociación Uruguaya en vista de que hoy es día de labor y muchas personas sufrirán dificultades para asistir al encuentro, dispusieron que el juego comience a las 3 y 45, a fin de facilitar la concurrencia.

EL JUEZ

Ha sido designado para dirigir el encuentro el señor Juan Antonio Magariños, preferencia que francamente no aplaudimos, porque Magariños no disfruta de uno de esos períodos favorables. En su actuación del pasado domingo, dirigiendo el partido entre Rampla Juniors y Nacional, tuvo una serie de errores apreciables, acaso por falta de entrenamiento.

De ahí que resulte todavía más injusta y más perjudicial, la exclusión del señor Ricardo Vallarino, indiscutiblemente el más capacitado.

LOS PREMIOS EN DISPUTA

El team que resulte ganador, se adjudicará un hermoso trofeo de plata donado por el Ministro de Relaciones Exteriores, Dr. Pedro Manini Ríos, y once medallas de oro cedidas por las sociedades italianas establecidas en Montevideo.

INVITACIONES ESPECIALES

La Asociación Uruguaya ha repartido invitaciones especiales al Presidente de la República, Ing. Serrato, a los miembros del Consejo Nacional de Administración, al Ministro de Relaciones Exteriores, Dr. Pedro Manini Ríos, al subsecretario de esa cartera, señor Alvaro Saralegui, al Ministro de Guerra y Marina, Coronel Roberto P. Riverós, al Presidente del Concejo Departamental, Ingeniero Luis P. Ponce, al Ministro de Instrucción Pública, Dr. Pablo Blanco Acevedo, al Ministro Plenipotenciario de Italia, Príncipe Alliatta de Montereale, y a los presidentes de las veintidos sociedades italianas con sede en Montevideo.

El Presidente de la República, y los Ministros de su dependencia han prometido concurrir, habiéndose establecido que sea aquel, quien ejecute el puntapié inicial.

MUSICA

Dos bandas de música, ubicadas una en las gradas y otra en las tribunas, amenizarán el acto.

GESTIONES OPORTUNAS

Ante los miembros de la Cámara de Comercio Italiana, se han iniciado tratativas, a fin de que todos sus comercios cierren esta tarde, a fin de facilitar la concurrencia de los empleados.

Se supone que obtendrán éxito.

LOS PRECIOS

Teniendo en cuenta los inconvenientes que se presentarán por ser día de labor, y los gastos enormes que demanda la visita del Genoa Club, se han establecido los siguientes precios de las localidades:

Entrada general $ 0.40; Gradas 0.60; Tribunas 0.80; Plateas 1.00.

LOS TEAMS

En cuanto a los cuadros, diremos pocas palabras. El nuestro, como ya dijimos, lo constituirán los siguientes elementos:

Casella (Belgrano); Nogués (Wanderers) y Dagosto (Universal); Rodríguez (Universal), Zibecchi (Nacional) y Vanzino (Nacional); Pérez (L.) (Wanderer), H. Scarone (Nacional), Buffoni (Wanderers), Romano (Nacional) y Somma (Nacional).

Suplentes: Beloutis (Universal), Santero (Liverpool), Bérgolo (Wanderers), Zingone (Lito), Naya (Liverpool), Olivieri (Belgrano), Carbailal (Rampla Juniors), y Pena (Belgrano).

Los italianos, según se afirma, bajarán a la arena, con el mismo eleven que hace pocos días dejó sin chance a los argentinos, vale decir el siguiente:

De Prá; De Vecchi y Morissi; Romano, Burlando y Barbieri; Neri, Baloncieri, Catto, Sardi y Bergamino.

EL ARRIBO DE LOS ADVERSARIOS—

Ayer de mañana en el vapor de la carrera llegaron procedentes de Buenos Aires los jugadores del Genoa Club, siendo recibidos en la Dársena por los señores Luis Castagnino Gardone y Gumersindo Fernández, en nombre de la Asociación Uruguaya, y por algunos representantes de Asociaciones Italianas.

Fueron alojados en el Hotel Lanata.

El señor Ernesto Ghiorzi, jefe de la delegación, no vino porque debe permanecer en Buenos Aires, ultimando los preparativos del regreso, que se iniciará el próximo lunes, siempre que a último momento no llegue una autorización de prórroga.

Tampoco vinieron Colombo y Santamaría, por encontrarse enfermos.

EL ALMUERZO DE AYER

En el Parque Hotel, el Ministro Plenipotenciario de Italia, Príncipe Alliatta de Montereale, ofreció ayer un almuerzo a los campeones de Genoa Club, al que también concurrió el doctor Atilio Narancio, en representación de la Asociación Uruguaya.

De tarde, los viajeros recorrieron Ramírez y Pocitos, y fueron al Palacio Legislativo y al Parque Central.

NUEVOS HUESPEDES

Hoy vendrán de Buenos Aires a fin de presenciar el partido algunos miembros del Club Boca Juniors, y de las sociedades italianas con sede en Buenos Aires.

También llegará el señor Teófilo Pebe, secretario de la Asociación Argentina.

LA FUSION

Una declaración que no puede desperdiciarse

El señor L. Enrique Andreoli, vice-presidente de la Federación Uruguaya y miembro flamante de la Comisión Nacional de Educación Física, exhortó últimamente a sus compañeros de esta última entidad, a trabajar en procura de la solución del cisma que perjudica al football local.

Es una manifestación de importancia, que los miembros de la C. N. de E. F. y los que comandan el football no deben desaprovechar, para concluir de una vez por todas con las anormalidades que se registran constantemente.

FEDERACION URUGUAYA

SESION DEL CONSEJO DIRECTIVO

Ocupando la presidencia el Sr. Luis Otero y estando presentes casi todos los señores delegados y neutrales sesionó anteanoche en el local del Club A. Peñarol el Consejo de los disidentes.

Las gestiones de los cronistas—

Abierto el acto, el señor Otero se refiere a la visita que le hicieran los cronistas deportivos de los diarios de la capital, respecto de las manifestaciones vertidas en la última sesión por el Secretario General, Sr. Buzzi, sobre las cuales el señor Otero declaró que eran enteramente personales.

El Consejo estuvo de acuerdo con lo expresado por su presidente a la delegación de cronistas.

El Libertad pide un equipo—

Luego se enteraron los señores miembros, de una solicitud del club Libertad de Canelones para que envíen un elenco seleccionado a fin de jugar amistosamente el 29 del corriente.

Se resolvió que la Comisión de seleccionar, integre un combinado con jugadores que aún no han tomado parte en ninguna excursión a campaña.

Del viaje a Rocha—

Acto continuo el doctor Lógaro dijo que ha prometido a los dirigentes de la Liga de Rocha, la donación de un trofeo para disputarlo con el seleccionado de San Carlos. El Consejo estuvo de acuerdo.

Otro y van. —

La Liga de San Carlos, solicitó que un team federacionista llegara a aquella localidad, en fecha próxima. El pedido pasó a informe de la Comisión respectiva.

El asunto de 3.a Extra—

Se dió lectura más tarde al informe de la Comisión Especial designada para estudiar el asunto de la Extra federacionista la que aconseja y apruébase, que el torneo continúe como se hace en la actualidad, tratándose de aprovechar todas las fechas disponibles para no atrasar su disputa. Igualmente, se llega a un acuerdo con el asunto de los clubs Apolo y Defensa a los cuales se les incorpora definitivamente a la Extra.

Fecha libre—

El club A. Lito solicitó fecha libre para el 16, siendo concedida.

Partidos próximos—

De inmediato se marcaron los siguientes matches para el domingo:

Peñarol y Sud América, en Pocitos, a las 15. Juez: Chaine.
Colón y Treinta y Tres, en Las Acacias. 15. Varela.
Defensor y Misiones en Punta Carretas. 15. Lombardi.
Las Piedras y Lito, en Las Piedras. 15. Buenseñor.
Olimpia y Solferino, en el field de Lito. 15. Guillama.
River Plate y Sp. Aguada en el Parque Lugano. 15. Labrada.
Sayago y Miramar, en el field del 1.o. 15. Delissa.
Miguelete y Uruguayo, en el field del primero. 15. Primucci.
Central y Oriental Pocitos en el Parque Fraternidad. 15. A. Gatto.
Rosarino Central y Roland Moor, en el field del 2.o. 15. Mengler.
Peñarol del Plata y San Carlos Taurino, en el field del 2.o. 15. Viterito.
Charley y Belveder, en el P. Reyes. 15. Fuentes.
Firestone y Livingston, en el field del 2.o. 15. Guillama.
Bequeló y Uruguay For Ever en el field del 1.o. 15. Reybaud.
Roberto Chery y Reformers, en el Parque Lugano a las 13. Puyol.

Una gira a Colonia

LA INICIARAN EL SABADO LOS COMPONENTES DEL SEGUNDO TEAM DE NACIONAL

El sábado próximo saldrán de Centrtl rumbo a Colonia, donde jugarán el domingo con un combinado de la Liga de esa ciudad los elementos del segundo team B. de Nacional.

Buena suerte.

LAS MEDALLAS DEL MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES

Propuesta de fecha

Informaciones recibidas anteanoche en Montevideo dan cuenta que los dirigentes de la Asociación Argentina se proponen señalar la fecha del 23 del corriente, para disputar en Barracas las medallas del Ministerio de Relaciones Exteriores del país vecino.

En la próxima sesión que realice el Consejo de la Asociación Uruguaya, se considerará el asunto.

Liga Nacional

LOS ULTIMOS RESULTADOS

Uruguay obtuvo el domingo un nuevo triunfo, dejando sin chance a los de Atlántida por tres goals a cero. Falta todavía una fracción.

Piriápolis, que se viene afirmando, venció a Casabó por dos goals a cero.

Montevideo encontró a Platense sin gente, y le marcó siete goals a cero.

Y finalmente, Libertad, cuya colocación es excelente, batió a Amistad por dos goals a uno.

Homenaje a los campeones del Río de la Plata de 1903

El Comité de Homenaje a los Campeones del Río de la Plata del año 1903, prosigue con entusiasmo los trabajos iniciados días atrás a fin de completar el vasto y novedoso programa de fiestas a realizarse en la noche del 13 del corriente mes, en la Sede Social del Club Nacional.

Dicho Comité ha recibido numerosas adhesiones y felicitaciones por la feliz iniciativa con que este conmemora el 20 aniversario del grandioso triunfo obtenido por la fuerte del Club Nacional de Football frente al [illegible]

No podía ser de otra manera

Las autoridades de la Federación Uruguaya, con un acierto que merece plácemes, resolvieron anular la resolución adoptada por la mayoría de los miembros de III Extra y ordenar que prosiga la disputa del campeonato ya empezado.

Tenía que ser así. ¿En mérito a qué, los delegados de los clubs de III Extra mal colocados, que son los más, van a querer empezar de nuevo?

Con ese criterio, nunca terminaría un torneo ya que después de la primera rueda los competidores sin chance son los más y siempre se inclinarían por la anulación, solución tan arbitraria como inconsulta.

Inauguración del Campeonato del Litoral

El 16 del corriente será inaugurado el campeonato organizado por las ligas del litoral, con intervención de sanduceros, salteños, artiguenses, fraybentinos y posiblemente mercedarios.

Se trata de un torneo que ya fué realizado el pasado año con el más completo de los éxitos.

Club A. Peñarol

RESOLUCIONES DE LA DIRECTIVA

[illegible] ...doba, la visita realizada al Club Peñarol.

Realizar una práctica el martes 4 y el viernes 7, en el Gimnasio del Club.

Activar los trabajos para dejar el ring social en condiciones a la brevedad posible.

Realizar para el día 28 del corriente, aniversario de la fundación de Peñarol, un festival, con interesantes números de boxeo, esgrima, gimnasia, etc., etc., designándose una Sub Comisión especial para correr con todo lo relacionado a la "Fiesta de Peñarol".

Hacer un llamado a los niños de 10 a 15 años para que concurran a la Academia de Football que se realizará de acuerdo con el programa que se confeccionará en oportunidad.

Autorizar, el Campeonato de Billares, a realizarse en el correr del presente mes.

PARTIEROS PARA SANTA FE LOS DISIDENTES DE WANDERERS

Anoche partieron para Buenos Aires, desde donde se dirigirán a Santa Fe, los delegados y footballers del Atlético Wanderers, invitados a medirse con el Club Colón de aquella ciudad.

Será rival de Wanderers el Club Unión conocido en Montevideo por haber jugado con Peñarol.

La delegación uruguaya será presidida por Martín Aphesteguy a quien acompañarán, además los siguientes jugadores:

Titulares: R. Piazza, F. Frecio, D. Tenca, C. Chiessa, A. Zibecchi, M. Méndez, F. Dendi, E. Sozzo, H. Borjas, N. Cassanello y R. Figueron.

Suplentes: P. Desmarets, S. Anzuberro y C. Dendi. Botiquín (masajista). L. Franzosi.

Un triunfo del IV team de Wocester

[illegible]

[illegible] ...del cuadro que ha de representar a la Asociación Argentina.

Habrá que decirle a los colegas porteños, — agregamos nosotros — que la Asociación Argentina ya aceptó la fecha del 12 de Octubre.

El próximo domingo jugará en Rosario el equipo de la Asociación Argentina con el objeto de sostener match con los rosarinos a beneficio de la Liga Antituberculosa.

El Club Talleres de Córdoba, partirá el día 11, con destino a Chile, donde realizará una interesante gira. — (Austral)

Asociación Amateurs

POSICION QUE OCUPAN LOS CLUBS EN EL CAMPEONATO.

	J.	G.	E.	P.	Pt.
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

La J. significa los partidos jugados, la G. los ganados, la E. los empatados, la P. los perdidos y Pt. los puntos a favor de cada equipo.

Club Nacional

AVISO A LOS SOCIOS

[illegible] ...moria de lo actuado hasta el presente; 3.o Elección de miembros de la comisión directiva; 4.o Asuntos varios.

Se encarece a los señores socios puntual asistencia, pues de lo contrario afectaría la buena marcha del club.—El secretario.

Entre futuros campeones

3.o TROYANOS (4) SUD AMERICA (2)

En el field del Sud América sito en Punta Carretas, se realizó el domingo próximo pasado un partido amistoso entre los teams arriba nombrados.

Después de una porfiada lucha vencieron los Troyanos por el score arriba indicado.

El team de los Troyanos era el siguiente:

Carabajal; Laino y Galar; A. Acosta, Coleaga y Miguelito; De León (cap.), C. Acosta, García y Grifino.

Los goals de los Troyanos fueron hechos: Solari 2, Laino 1 y Coleaga 1.

De referee actuó J. Pascala a satisfacción de ambos bandos.

Por el Campeonato de Chauffeurs

LIBERTAD FIAT (2) PLAZA CONSTITUCION (0)

Ayer se efectuó este match por el Campeonato de chauffeurs. Los cuadros presentáronse en esta forma:

Plaza Constitución: Oddone, Angeles y Bermudo; Cuais, Paganetti (cap.) y Fonsone; B. Díaz, Lema, Rodríguez, Vallarino y Uros. Libertad Fiat: Urueña, Boccardo y Perrone; Bermúdez, Alurralde y García; Rodríguez, López, Bidal, López y Pató.

Juez: Rodríguez.

Hora de comienzo: 3 y 5.

Salen los del Libertad, atacando los de Constitución que obligaron a ceder corner a los dos minutos que no dió resultado. Oddone responde bien ante un shot de Vidal. Díaz malogró un hermoso avance de sus compañeros por colocarse off-side. Oddone se lució de nuevo tapando dos tiros de Rodríguez.

Hasta los 15 minutos de esta etapa los del Libertad impresionaron mejor destacándose en [illegible] ...garon a reaccionar los del Constitución. Los del Libertad se ven en las apuradas para contrarrestar sus avances, que resultaron infructuosos por la [illegible]

EXTRACTO

Del sorteo verificado el Miércoles 5 de Setiembre de 1923.—Premio mayor: 20.000 pesos.

[illegible]	[illegible]

[illegible]

Atletismo

COMISION NACIONAL DE EDUCACION FISICA

[illegible]

Balón

CAMPEONATO INTER CLUBS

[illegible]

Boxing

[illegible]

Basket-Ball

[illegible]

GACETA RURAL

Sobre empleo de maderas nacionales en los alambrados

UNA COLABORACION INTERESANTE

[illegible]

DE LOS DEPARTAMENTOS

SORIANO

[illegible]

COMERCIO E INDUSTRIAS

Bolsa-Bancos-Navegacion-Importacion y exportacion

Telegramas comerciales

Campeón Shorthorn

[illegible]

Situación de los mercados

Cotizaciones diarias

TRIGO, MAIZ, LINO, ETC.

[illegible]

Productos ganaderos

[illegible]

Bolsas extranjeras

[illegible]

Cambios

MERCADOS EXTRANJEROS

[illegible]

Algodón

[illegible]

CAMBIOS

Las operaciones realizadas ayer en el mercado de cambios señalan que nuestra moneda se valoriza en relación a las extranjeras.

Ayer de mañana los primeros negocios en libras se hicieron a 39 peniques por peso, subió de algunas fracciones y quedó a última hora a 38 1/2, el dólar abrió a 136.70, se fué a 137.40 pero después las cotizaciones fueron nominales porque los compradores se resistieron a satisfacer las pretensiones de los vendedores máxime cuando se supo que en Nueva York se advertían indicios que hacían presumir próximas modificaciones en el valor de las monedas extranjeras.

Al cerrar sus puertas los Bancos giraban a estos precios:

PAISES	Cotizaciones de ayer		Cotizaciones anteriores	
	Apertura	Clausura	Apertura	Clausura
Inglaterra	[illegible]	38 1/2	38 13/16	38 7/8
Francia	13.11	13.05	12.96	13.—
España	5.47	5.44	[illegible]	5.45
Suiza	4.06	4.03	[illegible]	4.05
Italia	17.30	17.40	17.20	17.10
Estados Unidos	136.70	Nom.	[illegible]	[illegible]
Buenos Aires	8 1/2 o/o	[illegible] o/o	8.79 o/o	8.79
Brasil	25.600	[illegible]	24.800	[illegible]
Bélgica	15.98	15.80	15.75	[illegible]
Alemania	Nom.	Nom.	Nominal	Nominal

NOTA. — Los datos de los cambios que publicamos responden a las cotizaciones generales que pueden servir de base a los interesados. No damos la relación por bancos, por no inducir a error a los lectores, puesto que ningún banco responde hoy a sus propias cotizaciones del día anterior.

Mercado Uruguayo de Cereales a término S A

PRIMERA RUEDA

Trigo

50 ton. Octubre a	6.40
50 idem idem idem	6.42
50 idem idem	[illegible]
50 idem Noviembre	6.40
50 idem Noviembre	5.40
50 idem Noviembre	6.40
50 idem Noviembre	6.40
50 idem Noviembre	6.40
50 idem idem idem	6.39
50 idem idem idem	6.38
50 idem idem idem	6.38
50 idem idem idem	6.36
50 idem idem idem	6.36
100 idem Febrero	4.59

SEGUNDA RUEDA

Trigo

50 ton. Octubre a	6.25
50 idem Noviembre	[illegible]

PRECIOS DE AJUSTE

[illegible]

Reino Unido. — Trigo: El tiempo ha mejorado. Se están dando ... a la venta la nueva cosecha.

Rusia. — Trigo: se cree que los embarques serán moderados.

Otras partes de Europa. — La recolección se encuentra bien adelantada y el rendimiento es igual a lo esperado.

Registro de hipotecas

Ayer se anotaron las siguientes hipotecas:

1a SECCION

[illegible]

Venta de propiedades

[illegible]

El intercambio paraguayo

DATOS ESTADISTICOS DE 1922

[illegible]

Mercado de lanas

[illegible]

Frutos de barraca

CUEROS VACUNOS SECOS

[illegible]

Fletes marítimos

[illegible]

Las cosechas mundiales

[illegible]

Nuestros mercados

BOLSA

[illegible]

Mercado de cereales

[illegible]

CUEROS VACUNOS — SALADOS

[illegible]

PIELES LANARES

[illegible]

ENTRADAS

[illegible]

MAIZ

[illegible]

CUEROS YEGUARIZOS

[illegible]

CUEROS SILVESTRES

[illegible]

CERDA

[illegible]

PLUMA

[illegible]

LINO

[illegible]

FORRAJES

[illegible]

INDUSTRIA HARINERA

[illegible]

DIVERSOS PRODUCTOS AGRICOLAS

[illegible]

TABLADA

LAS OPERACIONES DE AYER

[illegible]

EL SIGLO

Diario Independiente -- Defensor de las clases productoras

Propietario: A. D. GORLERO — Dirección: RINCON 587 — MONTEVIDEO, JUEVES 6 DE SETIEMBRE DE 1923 — PORTE PAGADO — AÑO LXI. — N.o 14682

neros a 43, 50, 58, 66, 70, 76, 87 y 110 m.

Compañía Swift: bueyes a 25 y 80 m.; novillos a 60 m.

Frigorífico Artigas: bueyes a 48, 52 y 69 m.; novillos a 100, 101 y 105 m.

Bertoni Hnos.: nov. a 53 m.

Interior: vacas a 52, 53, 70 y 74 m.

Para las operaciones de hoy se esperan 75 vagones.

Mañana deben llegar 19 vagones de las siguientes procedencias: Palmitas 3, Midland 2, Trinidad 7, Kil. 96, 2, Pedrera 1, Minas 5, S. Catalina 2.

DETALLE DE LAS VENTAS

Alfredo O. Guichón—
De Montevideo: Juan Rodríguez, 52 v a 85 m., abasto.
De Montevideo: E. Rodríguez, 18 v a 73 m., abasto.

David M. Fernández—
De Treinta y Tres: J. Barreto, 17 n a 100 m., frigorífico; 2 v a 65 m., abasto.
De Florida: M. F. Martínez, 40 v a 82 m., abasto.

Juan Ramón Pereyra—
De Florida: J. Laureiro, 21 n a 60 m., 3 v a 60 m., 30 t a 60 m., 1 b a 55 m., abasto y frigorífico.
De Florida: J. Aguiñaga, 40 v a 76 m., 2 t a 76 m., abasto.

Silvestre García—
De Canelones: G. Bagoyhar, 16 t a 48 y 53 m., abasto.
De Canelones: H. Rosas, 4 b a 25 y 45 m., 13 t a 50 m., abasto y frigorífico.
De Montevideo: M. Rodríguez, 35 v a 52 y 75 m., abasto e interior.
De Canelones: E. Reyes, 80 v a 45, 72 y 82 m., abasto.

Viuda de Ahpestegui, Palou y Freire—
De Montevideo; R. Bonilla, 17 v a 52 m., interior.
De Florida: A. P. Silva, 66 v a 75 m., abasto.
De Maldonado: M. Rubio y García, 42 n a 60 m., frigorífico.

Juan Andregnetti—
De Canelones: U. González, 12 b a 70 m., abasto y frigorífico.

Ponce de León y Dutra—
De Soriano: P. de León y Dutra, 44 t a 70 m., abasto.

Sosa, Arrosa y Martínez Busque
De Roí Negro: G. V. Dolz, 25 v a 55 m., abasto.

Manuel Haro—
De Soriano: L. M. Reca, 32 t a 110 m., abasto.
De Soriano: M. López, 88 v a 77 m., 40 t a 70 m., abasto.

Juan M. Verdier—
De Maldonado: L. Novo, 10 n a 80 m., 50 v a 74 m., abasto y frigorífico.

Rey Azopardo y Cía.—
De Minas: A. y Bonilla, 21 n a 80 m., 23 v a 53 m., abasto e interior.

Silverio García—
De Montevideo: Z. Otorguez, 26 n a 53 m., 4 v a 65 m., abasto y frigorífico.

Arocena, Fernández y Cía.—
De Florida: A. Lataste, 40 v a 78 m., abasto; 15 n a P|R., frigorífico.

Amespil y Cuadra—
De Florida: S. Urioste, 30 b a 60 m., 18 v S|p., frigorífico.

Muguerza y Methol—
De Maldonado: M. arrero, 26 b a P|R., frigorífico.

Santiago F. Morales—
De Minas: A. y Bonilla, 21 n a 80 m., 23 v a 53 m., abasto e interior.

J. Bentancor y Cía.—
De Canelones: J. Morales, 7 b a P|R., frigorífico.

Inciarte y Abreu—
De Treinta y Tres: N. Maestrofierro, 40 v a 77 m., abasto.

López y Fernández Hnos—
De Soriano: J. R. Mola, 124 lanares.

Olano Hnos.—
De Treinta y Tres: Olano Hermanos, 126 t a 87 m., abasto.

Ponce de León y Dutra—
De Soriano: M. L. Breton, 40 v a 82 m., abasto.

Enrique V. Saravia—
De Cerro Largo: C. Díaz, 5 n a 70 m., 30 v a 66 y 78 m., 6 t a 110 m., abasto.

Ricci y Sosa—
De Minas: C. Núñez, 42 v a 50 y 64 m., abasto e interior.

A Comisión—
De Florida: B. Cedrés, 39 cerdos.

Transporte de correspondencia

DIA 7

"Buenos Aires", vapor argentino, para los puertos de la costa Sud de la Argentina hasta Río Gallegos, saldrá el 7 de Setiembre. Correspondencia ordinaria 18 horas del 6. Recomendada, 17 h. del 6.

ALMANZORA, vapor inglés, para Santos, Río de Janeiro, Bahía, Pernambuo, Madeira, Vigo, Cherburgo y Southampton, saldrá el 7 del orriente. Correspondenia ordinaria 22 horas del día 6. Reomendada, 20 horas del día 6.

DIA 8

VESTRIS, vapor inglés de Buenos Aires para Santos, Rio de aneiro, Trinidad, Barbadas y Nueva York, saldrá el 8 del corriente. Correspondencia ordinaria 18 horas del día 7. Reomendada 16 horas del día 7.

Día 10

"BELEM", vapor brasileño, para Río Grande, Santos, Río Janeiro, Bahía, Pernambuco, Ceará, Maranhao y Pará, saldrá el 10 de Setiembre. Correspondencia ordinaria, 22 h. del 9. Recomendada, 20 h. del 9.

Vapores esperados

El 9, de Europa y Brasil, en el Ré d'Italia, con fechas hasta el 17 de agosto.

El 9, de Europa y Brasil, en el Eubee con fechas hasta el 20 de agosto.

El 10, de Europa y Brasil, en el Pincio, con fechas hasta el 20 de agosto.

El 11, de Europa y Brasil, en el Balmes, con fechas hasta el 17 de agosto.

El 12, de Europa y Brasil, en el Massilia, con fechas hasta el 28 de agosto.

El 12, de Europa y Brasil, en el Napoli, con fehas hasta el 21 de Agosto.

El 14, de Norte América y Brasil, en el Vandyck, con fehas hasta el 25 de Agosto.

El 16, de Europa y Brasil, en el Re Vittorio, con fechas hasta el 28 de Agosto.

El 18, de Norte América y Brasil, en el American Legion, con fehas hasta el 1.o de Setiembre.

El 19, de Europa y Brasil, en el Tomasso di Savoia, con fechas hasta el 30 de Agosto.

El 19, de Europa y Brasil, en el Indiana, con fechas hasta el 25 de Agosto.

El 19, de Europa y Brasil, en el Sierra Nevada, con fechas hasta el 30 de Agosto.

El 20, de Europa y Brasil, en el Andes, con fechas hasta el 9 de Setiembre.

El 21, de Europa y Brasil, en el Flandria con echas hasta el 3 de Setiembre.

El 22 de Europa y Canarias, en el Reina Victoria Eugenia, con fechas hasta el 7 de Setiembre.

Entradas de ultramar

"SOUTHERN CROSS"—

Vapor americano, procedente de Nueva York. Entrado el 4 de Setiembre. Consignado a Christophersen Hnos.

Fernando García, 10 cjs cigarrillos.
Trabucati y Cía., 8 cjs rejas arado y planchas.
L. Revello y Bianchi, 1 cj celuloide transparente.
A la órden: 1 cj becerro.
E. J. Vidal, 4 cjs partes y accesorios autos.
R. Sala y Micheli, 3 cjs partes autos.
Crocker y Cía., 2 cjs partes autos.
A la órden: 1 cj mechas incandescentes.
Mántaras Hnos. y Vigil, 8 cjs aparatos agrícolas, 21 barriles id id, 4 huacales repuestos agrícolas.
A la órden: 1 cj tela de algodón, 3 barriles materiales curtiembre, 6 fardos lona de algodón.
Coates y Cía., 5 cjs máquinas y partes.
A la órden: 12 fardos lona de algodón.
Spigno y Maynard, 9 cjs cartuchos cargados.
Izquierdo y Cía., 14 cjs cartuchos cargados, 1 cj cartuchos vacíos, 16 cjs cartuchos para escopetas.
B. y Scholberg, 1 cj armas de fuego, 1 cj argollas para toro, 1 cj implementos para escopetas.
J. Corradi y Cía., 1 cj impresos.
Antonio Rebollo, 1 cj lentes para espejuelos.
Banco de la República, 1 fardo artículos algodón, 3 rollos lona de algodón.
Frechou Hnos., 2 cjs tejidos algodón.
A la órden: 12 cjs hilado algodón.
A la órden: 8 fardos piolín de algodón.
A. Pons y Cía., 5 cjs vidriería.
Sestino Manocci, 3 cjs medias niños, 1 cj géneros algodón.
Juan Miguel, 1 cj medias para niños.
Vignale Hnos., 4 cjs medias y calcetines.
Camp. y Frugoni, 3 cjs medias para niños.
Pereira y Cía., 1 cj camisetas algodón.
Serratosa y Castells, 125 cjs pintura.
A la órden: 3 cjs medias algodón y seda artificial.
A la órden: 1 cj géneros algodón.
L. y Panizzi, 1 cj accesorios automóviles.
The Ault y Wiborg Cía., 30 tambores tinta imprenta, 3 cjs polvo de bronce.
J. Williams, 5 fardos lona cruda de algodón.
Mayon Lda., 2 huacales artículos entistas.
A la órden: 5 barriles cadenas.
Lop. Rev. y Bianchi, 1 cj celuloide transparente.
Danrée y Cía., 1 cj automóvil, 1 id id.
F. Rocco y Cía., 4 cjs partes arados, 38 id id id.
Danrée y Cía., 11 cjs partes autos.
Machinery C.o Arg. Mont., 30 sacos cambrillones madera, 36 cjs artículos para zapatería.
A la órden: 10 cjs arados y manceras, 5 id id id.
Z. y Lizarraga, 7 cjs despertadores niquelados, 1 cj relojes bolsillo.
Guerin y Cía., 2 cjs medias seda, etc.
A la órden: 1 cj tela de cauchú, 1 cj tela de algodón.
Salvo Campomar y Cía., 1 cj medias algodón.
Crocker y Cía., 2 cjs ropa impermeable.
Candal, Facal y Cía., 3 cjs candados, cerraduras, etc.
Schuster, Erhlich, 4 cjs hilo grueso algodón, 1 cj hilo algodón mercerizado.
H. O. Coates y Cía., 17 cjs máquinas escribir.
Trabucati y Cía., 9 cjs baterías eléctricas.
P. Ythurralde y Cía., 1 cj papel goma.
B. Anselmi y Barozzi, 4 cjs papel etiquetas.
A la órden: 7 cjs betún, forros, etc., 4 cjs cabritilla, potro, etc., 1 cj cabritillas negras.
Taranco y Cía., 2 fardos llantas automóviles.
United States Rubber, 8 fardos mangueras goma, 2 cjs ropa de goma, 1 cj juguetes goma, 118 cjs calzado de lona y goma.
Julio Molinari, 1 cj muestras gasa, algodón, etc.
A la órden: 11 bultos géneros algodón, 1 cj calcetines negros.
Máximo J. Kolher, 1 cj literatura.
John H. Grahan, 8 cjs afiladoras abrelat, etc.
A la órden: 12 cjs hilados algodón, 2 cjs bujas, 3 cjs bujías y lámparas automóviles, 6 cjs máquinas tejer, 1 cj formas para secar medias.
Juan Miguel, 1 cj colchas, cojines, etc.
Asociación Fraternidad, 20 cjs productos farmacéuticos.
A la órden: 10 cjs camisetas algodón.
Chiarino y Cía., 10 cjs nuez moscada.
Alvarez Lista, 12 cjs hilado de algodón.
Portella Sexto, 10 fardos tabaco.
Evaristo Vignoli, 3 barriles líquido para palo.
Chiarino y Cía., 90 cjs polvo royal levadura.
Rodríguez y Cía., 60 cjs polvo royal levadura.
Miguel García y Cía., 10 fardos tejidos algodón.
B. y Basile, 2 fardos tejidos algodón.
Francisco Ferraro, 1 cj herramientas para autocamiones, 2 cjs ruedas autocamiones.
Otis Elevator, 2 carertes alambre hierro.
E. Raggio, 2 cjs material eléctrico.
L. y Cassareto, 5 cjs material eléctrico.
Bordoni y Loureiro, 2 cjs material eléctrico.
Scapussio Hnos., 3 cjs material eléctrico.
Ernesto Gaya, 1 cj cuero artificial.
Studebacker Corp., 4 cjs automóviles.
Elbio L. Fernández, 17 cjs material eléctrico.
Taranco y Cía., 2 huacales frascos vacíos, 1 cj corchos para frascos.
Abascal y Cía., 4 cjs hilo de algodón.
Gral. Electric, 2 cjs compresora aire, 31 cjs perforadoras de minas.
Sociedad Bally Lda., 1 cj mercerías, 8 cjs calzao de goma.
A la órden: 1 cj tela cauchú, 3 fardos alfombras, 1 cj bocadillos.
J. y C. Font, 13 cjs vehículos niños.
Artigue y Cía., 25 cjs medias señoras; 2 id id id.
T. y Bellati, 14 cjs. art. ferretería.
Ford Motor, 11 cjs tractores fordson; 1 cj pantes repuestos autos; 1 id catálogos en español.
Emp. Aquasana, 2 cjs. máquinas embotellar.
Serrat y Castells, 16 cjs máquinas trilladoras.
Bonino y Schroeder, 3 cjs muestras tabaco; 1 cj marquitos cartón; 1 id medias alg.; 1 id camisetas alg.
Martínez y Cía., 15 atd. ostras en conserva; 2 atd. jamón Del Diablo.
Z. y Nogueira, 7 cjs colgaduras papel.
P. Ferrando, 2 cjs papel fonógrafo; 4 cjs linternas eléctricas.
Tomás Escondeur, 15 cjs baterías y partes.
Fco. Artigas, 1 cj. termómetros; 2 cjs empaquetadura máquina.
Lohigorry Hnos., 5 cjs llantas neumáticas auto; 1 cj cámaras de aceite; 1 id acces. automóviles; 1 cj. art. publicidad.
Comp. Cem., 1 cj. uniones y bolas acero; 1 brl. maquinaria; 1 cj. implementos laboratorios; 288 hcl. ladrillos fuego; 13 bts. cadenas elevador; 1 cj partes cadenas.
Gilberto Risso, 1 cj. carburadores y partes.
Jorge E. Bitar y Cía., 2 cjs medias seda.
State Textile, 5 cjs medias algodón.
Schwarzembach Huber, 10 fds tejidos.
E. Quincke, 2 cjs forjas; 6 cjs máquinas labrar metal.
Juan M. Basso, 9 sac. semillas hortalizas.
Cooper Nephews, 5 cjs partes repuestos automóviles.
Salvo Campomar, 4 cjs calcetines para hombres.
S. Paradizábal, 4 cjs planchas y aisladores.
Dodera y Curotti, 2 cjs entrepaños y cañas.
Miguel Denegri, 2 cjs entrepaños y aisladores.
Ramón López, 25 fds. tabaco.
B. Crown, 2 cjs automóviles.
Crocker y Cía., 1 cj. accesorios autom4viles.
Max Glucksman, 1 cj. películas; 1 id material anuncio.
U. Eléctrica, 3 cjs pintura preparada.
Fca. Alpargatas, 1 brl. aceite.
Cler y Barrella, 5 cjs extinguidor incendio.
Casa Higiénica, 2 cjs. cigarrillos; 32 id tubos y ensambles; 11 bts. cerrojos y tuercas; 12 cjs. art. ferretería; 1244 id hojalata; 21 cjs. tractores y repuestos.
Lede y Cía., 3 cjs. medicinas; 6 id id.

EN TRANSITO A ASUNCION

Staudt y Cía., 4 fds. lienzo crudo alg.

EN TRANSITO A SANTA ANA

Armour del Urug., 2 cjs. válvulas y termómetro.

ENCOMIENDAS

Bco. de Nueva York, 1 cj cepillos.
Bankier y Linn, 1 cj. acc. sillones.

"LINNELL"—

Salido de Nueva York el 11 de Agosto de 1923. — Vapor inglés de 4494 toneladas de registro al mando del Capitán Connelly. Entrado el 5 de Setiembre. Consignado a Mario Real de Azúa. — Atracado en el Hangar N.o 3.

Usinas Eléctricas, 9 cjs portátiles, resina, etc.
T. y Bellati, 25 cjs ferretería.
Trabucati y Cía., 12 cjs relojes.
Garayalde Hnos., 6 cjs. droguería.
F. Rocco y Cía., 10 brl. trampas.
Bco. de Crédito, 1166 pzs. roble blanco.
Crocker y Cía., 30 cjs barniz colorado; 1 hcl. anuncios sin valor.
A la orden, 3 cjs chapas bronce.
Bco. Londres, 2 brl repuestos aparatos agrícolas.
Comp. Swiff, 2 cjs carne en conserva.
T. T. del Castillo, 1 cj. medias seda y alg.
C. y Cibert, 100 atd. pasas.
Beretta Fratelli, 6 cjs implement. agrícolas.
A la orden, 9 cjs cadenas y argollas.
A la orden 5 cjs bulones etc.
Edo. Löppacher, 22 cjs bulones hierro; 1 cj lámparas.
A la orden, 17 cjs bulones etcétera., 11 id tela alambre, 20 roll. tela alambre.
Ford Motor y Cía., 2 cjs partes rep. autos; 1 cj autos Lincoln; 1 cj. partes repuest. automóvil.
A la orden, 14 cjs arados etc.
Carlos Castells, 1 bto. una gallina y un gallo.
Juan Shaw, 6 cjs arados y parte; 6 id implem. agri., 14 cjs automóviles; 2 cjs partes segadoras.
A la orden, 27 cjs bulones y tuercas. Id. id., 21 cjs máq. trillar.

EN TRANSITO A ASUNCION

J. y F. Pérez, 62 brl. aceite lubrificante; 3 id grasa lubricante.

"LINOIS" —

Salido de Amberes el 20 de Julio de 1923. — Vapor francés de 4642 toneladas al mando del Capitán Glemot y 56 tripulantes. — Entrado el 5 de Setiembre. — Consignado a Luis Nicol. Atracó al Hangar 4.

DE BURDEOS

E. Minoli y Cía., 5 cjs. goma para latas sardinas.
V. Martínez y Cía., 50 cjs. vino espumante.
B. A. y Barozzi, 1 cj portatimbre y tinta; 1 id sellos cobre.
Mosca Hnos., 1 cj objetos religiosos.
V. Lacana, 1 cj. objetos religiosos.
Varela Radio y Cía., 3 cjs mercaderías.
A. Soury y Cía., 28 fds. papel secante.
Ant. Rubio, 1 casc. porcelana.
Bco. Francés, 4 cjs acces. aut.
The Ault y Wiborg, 8 fds. papel envolver.
Marabotto y Cía., 30 cjs vino.
Seré y Cía., 375 cjs bitter.
A la orden, 10 cjs. vino blanco; 8 cjs. vino tinto.
Comp. Swift, 56 cjs llave para latas.
J. N. Rossi, 50 cjs mostaza.
Vda. de Auerre, 60 cjs fruta seca.
A la orden, 3 cjs pulverizadoras; 1 cj acces. para idem.
Carrau y Cía., 30 cjs frutas secas; 15 id conservas de ciruelas.
R. Jansen, 9 cjs papel imprenta.
H. Beramendi, 20 cjs conservas ciruelas; 4 id conservas.
Ruvertoni Hnos., 35 cjs frutas secas.
A la orden, 7 cjs papel cigarrillos; 2 id art. reclame.
A la orden, 500 cjs coktail kola; id 2 cjs cuchillería.
A. Pittaluga, 6 bord. vino tinto; 15 cjs id id.
Eug. Danrée y Cía., 15 cjs conservas en aceite; 2 id pulverizadores; 1 cj. accesorios; 27 cjs. licor; 3 id id; 1 id muestras licor.
A la orden, 6 cjs setas.
Bco. Francés, 1 cj. vestidos lana alg.
A la orden, 120 cjs cognac.
R. Carassale, 1 cj. bisutería.
Hijos de J. Lansac, 1 cj. servicios cristal; 1 id alfombras lana.

EN TRANSITO A ASUNCION

Bco. Londres, 4 fds. corcho.
Id id, 1 fdo. corcho.

ENCOMIENDAS

Grigio Hnos., 1 cj. adornos celuloide.
V. Vittone, 1 cj. esmaltes y cerámicas.
J. Muracciolo, 1 bto. piezas máquinas.

DE HAVRE

López y Cía., 40 cjs champagne.
A la orden, 1 cj. hilo alg., etc.
H. A. Lavidson, 1 cj confec.
E. Zerbino, 40 cjs vino.

EN TRANSITO A ASUNCION

A. Houzet, 23 cjs champagne.